

**Belföldi hírek**1979. augusztus 9. csütörtök  
-----bb.1. augusztus 14-26 : szovjet mezőgazdasági élelmiszeripari és  
mezőgépipari kiállítás budapesten

i jf/tr/p sl hgy

1979. augusztus 9.

a budapesti nemzetközi vásárközpontban jó ütemben haladnak az augusztus 14-26 között megrendezésre kerülő szovjet mezőgazdasági, élelmiszeripari és mezőgépipari kiállítás előkészületei. a vásár- városban szorgalmasan dolgoznak, hogy előkészítsék a helyet az 1.500 négyzetméteres fedett, illetve 2 ezer négyzetméteres nyitott szabadtéri bemutató anyagának. a szovjetunióból repülőgépen, vasu- ton és kamionokkal érkeznek az igen változatos és gazdag kiállítási anyag : mindenekelőtt azok a nagygépek, traktorok, gépi felszere- lések, amelyeknek korábbi változatai már nagy számban találhatók meg a mezőgazdasági üzemek gépparkjában, illetve amelyek az idén beke- rültek a magyar mezőgazdaság ,,hétköznapi,, gyakorlatába.

a kiállítás látogatói egyebek között megtekinthetik majd az an-2-es mezőgazdasági repülőgépet, valamint a ka-24-es helikoptert, amely jó hatásfokkal végzi a mezőgazdasági növényvédelmi munkát. be- mutatják a t-150 k típusu nehéztraktort. ott látható majd a kiállí- tásán több traktor-matuzsálem, azok a ,,járművek,, amelyeknek előd- jei, mint például a dt-54-es lánctalpas traktor az 1950-es évek elején, a vladimirec traktor, amely 1950-60 táján és az mtz 5-l min- táju erőgép, amely szintén vagy 20 évvel ezelőtt járult hozzá nem- csak a szovjet, hanem a magyar mezőgazdaság fejlődéséhez. nagy szám- ban állítják ki az állattenyésztő telepek gépeit, a különböző meg- oldású takarmánydagolókat és a szállítószalagokat. változatosnak ígérkezik a kiállítás állategészségügyi anyaga; megtekinthetik az érdeklődők a ,,szülőszobai,, berendezéseket, ezek segítségével köny- nyítik meg az állatorvosok a szarvasmarhák ellését. mozgó fertőt- lenítő-berendezések és állategészségügyi vizsgálóműszerek egészí- tik ki az anyagot.  
/folyt köv./

07

bb1./ augusztus 14-16.....folyt/p

széleskörű igényeket lehet kielégíteni a különféle rendelkezésű mozgó szervizállomásokkal. ezekből egész sor látható. alkalmazással a mezőgazdasági üzemek gép-diagnosztikai munkáját könnyíthetik meg az állattenyésztő telepeken és általában a mezőgazdasági gépesítés egész területén.

a szovjet szőrmeipar legszebb mintáit küldi el budapestre: nyérceket, mormotabundákat, sötétezüst- vörös-, és sarkói-rókákat, nutriát, fekete perzsát stb. igen értékes a kiállítás textiliabemutatója. a bemutatón jelentkezik a szovjet élelmiszeripar, változatos konzervekkel, tartósított termékekkel. a szovjet kiállítás friss-gyümölcs „anyagát”, a hungarofrukt mélyhűtőiben tartják addig, amíg a látogatók elé kerül: déli gyümölcsöket, gránátalmát és különféle nemesítéseket tanulmányozhatnak a vendégek és a szakemberek.

a nagyszabású bemutató alkalmából magyar-szovjet szakemberek tapasztalatcseréjére kerül sor. a kiállítás ideje alatt működik az expo étterem. a bmv f-2 pavilonjában szovjet filmeket vetítenek majd. /mti/

..-

bb 2. együttműködők: a főváros és a megyék tanácsai

i az-ban-ber-cser/gg/pr/p hgy 1979. augusztus 9.

a gazdasági életben, a közmívelődésben, oktatásban, a települések fejlesztésében, gyarapításában, a munkaerőgazdálkodásban számos olyan feladat akad, amellyel sem budapest, sem az ország más tájegysége önállóan nem birkózhat meg, az előbbrelépcső feltétele az összefogás, a teendők egyeztetése, egybevetés az erők egyesítése. ezért is kötött szerződést a közelmúltban a főváros és hat megye - fejér, győr-sopron, komárom, pest, veszprém és vas megye - tanácsa, összegezve a sürgető tennivalókat, s a távolabbi jövőben valóra váltandó terveket. az együttműködési megállapodás a korábbi közös munka tapasztalatai alapján a közigazgatási határokat ezernyi szállal átszövő kapcsolatok további erősítését szolgálja. az együttműködés, méginkább együttélés jeleivel, jelenségeivel, eredményeivel uton-útfélen találkozhatunk; mindezek talán budapestben a legszembetűnőbbek.  
/folyt köv./

07

-2-

bb.2./ együttműködők..... folyt/p

változik a főváros arculata, régi negyedek tűnnek el, az omladozó vizes-dohos házak, a földszintes világ, a kopott bérkaszárnnyák helyén tágas új lakótelepek épülnek, új otthonok ezrei kerülnek tető alá a józsefvárosban, a franz-stadt-ban, Óbudán, Békásmegyeren, Kispesten, Újpalotán, Lágymányoson... köztudott: a budapesti építőipari vállalatok dolgozóinak jórésze vidékről érkezik a fővárosban kenyeret keresők, s hétfőken hűtőautók mintegy félszáz ezres serege zömében építőipari munkás. s az egyenként elszegedődőkön kívül számos vidéki vállalat is részt vállal budapest építéséből: a bács, a vas és a szolnok megyei állami építőipari vállalatok bölcsődék, óvodák, iskolák sorát építették a lakótelepeken, több vidéki üzem - például a pest megyei közúti építő vállalat - épít utat, csatornát, gondoskodik a szakipari munkák elvégzéséről alvállalkozóként.

milliárdos értékű munkát vállaltak például a győriek - a megyei építőipari vállalat dolgozóival. kerületi rózsakerében építenek 1400 lakásos lakónegyedet. az előkészületekhez tavaly ősszel kezdtek hozzá, eddig 350 lakást szereltek össze, s ebből 260-at az idén már át is adnak tulajdonosiaknak. az építkezés itt 1981-ben fejeződik be. bekapcsolódnak a győriek az örmezei építkezésekbe is - 600 lakás átadására szerződtek, elvállalták, hogy a gazdagréten 4400 lakást, ezenkívül bölcsődét, orvosrendelőt, üzleteket építenek. az utóbbi munkából egy másik győri vállalat is kiveszi részét: a közműveket az északdunántúli közmű-és mélyépítő vállalat dolgozóival építik. a lakások egyébként a győri házgyár elemeiből készülnek, ezeket speciális járművekkel szállítják a fővárosba.

ha a főváros az ország szíve - márpedig ez így igaz - a szívburok mindenképpen pest megye. körülbelül budapestet, s a vasúti-közúti útvonalakon munkások tizezreit / a bejárók-ingázók 165 ezres táborának tulnyomó részét/, áramoltatja a főváros legnagyobb ipari üzeméibe; ugyanakkor 16-17 ezer budapesti dolgozik vidéki településeken. a főváros ellátásában főszerep jut a pest megyei gazdaságoknak, akár jelölni lehetne a térképen azt a gyűrűt, amely a tej-és földszögövezet határait jelzi. csaknem az ország lakosságának egyharmada, hárommillió ember él budapesten és pest megyében, s e népes lakosság élet-és munkakörülményeinek jobbításában számos közös feladata akad a fővárosi és a megyei tanácsnak; összehangoltan fejlesztik például az agglomeráció és a peremkerületek kereskedelmi hálózatát, közlekedését; hasonló a munkamegosztás az ivóvíz-ellátásban, csatornázásban, a szennyvizek tisztításában.  
/folyt köv./

07

-3-

bb.2./együtmüködők.....2.folyt/p

Különösen szoros az együtmüködés az egészségügyi ellátásban. a pest megyei betegek gyógyításából igen jelentős részt vállalnak a fővárosi intézmények, amelyek pedig egyébként is túlterheltek, ezért a megyei fejlesztést lehetőségei szerint támogatja budapest. példamutató munkát végeztek a fővárosi vállalatok a kerepestarcsai kórház építésében, kölcsönrel segíti a főváros a dabasi szakorvosi rendelőintézet építését, amely enyhítheti a budapesti rendelők zsúfoltságát is.

művelődésről esvén szó, említést érdemel az oktatásban kibontakozott együtmüködés a főváros és számos megye között. budapest gimnáziumaiban 2100, szakközépiskolaiban 9000 vidéki diák tanul. a szakmunkásképző iskolák tanulóinak fele -14.000 gyerek-vidéki. a tatabányai együtmüködési megállapodás szerint részben már ez év őszétől, az 1980-81-es tanévtől pedig általánosa megszűntetik a párhuzamos képzést azokban a szakmákban, amelyekben egyéb megyékben kevés a jelentkező. ezáltal számottevő költséget takarítanak meg, s az oktatás is színvonalasabbá válik, ugyanis azokban a tanintézetekben sajátíthatják majd el a szakma rejtelmeit a tanulók, ahol ehhez a legjobbak az adottságok. így például a vágár, a bányaelektrolakatos és sok más bányászati szakma képzésének otthona a komárom megyei tatabánya és oroszlány lesz. veszprém megyében oktatják majd például a vegyipari egyetem segítségével, a szerves és szervetlen vegyianyaggyártó szakma tanulóit. hasonlóképpen a többi megye is számos ipari és mezőgazdasági szakmának lesz „házigazdája”, például a fogtechnikai mesterség tudnivalóit ugyanakkor a fővárosban sajátíthatják el a hat megye diákjai. a területi szakosodással egyidejűleg természetesen gondoskodnak a más vidékről érkező fiatalok kollégiumi elhelyezéséről is./mti/

-. -

bb.6. megjelent a somogy megyei levéltári évkönyv tizedik kötete  
gom/is/0 hgy 1979. augusztus 9.

megjelent a somogy megyei levéltári évkönyv tizedik, jubileumi kötete, melyet kanyar józsef szerkesztett. a vaskos kötetben tizenkét tanulmány található a megye múltjáról. különösen figyelemreméltó közülük borsai istván munkája, mely többszáz, a szenyéri váruradalomra vonatkozó ismeretlen középkori oklevelet tartalmaz. illyés katalin, az országos széchenyi könyvtár tudományos főmunkatársa pedig pálczi horváth ádám somogyi vonatkozású naplórészleteket tett közzé. emellett a könyv tanulmányokat közöl somogy művelődéstörténetéről, a dél-magyarországi ipar, egyebek között a kaposvári cukorgyár kialakulásáról./mti/

-. -  
-4-

07

bb 3. panoráma -tervek a moszkvai olimpia jegyében

i km/s/ny pr hgy

1979 augusztus 9.

a moszkvai olimpiára gondolnak már a panoráma-könyvek szerkesztői is: korrigálták a nagy utikönyvek sorozatban, negyedik átdolgozott kiadásban megjelenő szovjetunió kötetet, s ugyancsak az utolsó simitásokat végzik a város-kalauz sorozat moszkva kötetén. mindkét mű a tervek szerint a közeli hetekben kerül ki a nyomdákba.

a nyári turistaszezonra, a „világjárás”, korszakára került a könyvesboltokba a finnországot első ízben bemutató kötet, amelynek szerzője szij enikő nemcsak az ország műemlékeit, természeti látnivalóit írta le, hanem bőven foglalkozik a rokonnyelvet beszélő nép kialakulásának, mai szerepének történeti, társadalmi, kulturális tényezőivel is. kitér a multbeli és jelenkori finn-magyar kapcsolatokra és röviden foglalkozik a nyelvrokonsággal is. feltehetően még nem késve jut az olvasókhöz bács gyula a bolgár tengerpart kisutikönyve, amely a fekete-tenger bolgár partszakaszán vezeti végig az utasokat. a kötet erénye, hogy az átdolgozott kiadás a tengerpart ismertetése után kirándulási javaslatokat ad az utazóknak, s így bulgária más vidékére is elvezeti a turistákat.

a napokban válik véglegessé, hogy a harmadik negyedévben milyen új kötetek kerülnek ki a szerkesztőségéből. eszerint szeptemberben készül el a baráti lengyelországi fővárosába, varsóba kalauzoló kötet. hézagpótló jelentőségű dallos attilának sziriáról írt műve, hiszen az 5.000 éves kulturájú országról még eddig nem jelent meg magyar nyelvű ismertetés. a könyv külön érdeklődésre tarthat számot azok körében, akik a kelet kulturájával foglalkoznak, ugyanis az általános része a szokásosnál bővebben foglalkozik kulturtörténeti kérdésekkel és az iszlámmal. ugyancsak megjelenésre vár, negyedik átdolgozott kiadásban az ausztriáról írt nagyutikönyv.

közkedveltek a panoráma-sorozat szerkesztőségéből kikerülő művelődés, kulturtörténeti kötetek is. szeptemberben ürögdi györgy hogyan utaztak a régi rómaiak című kötetével gyarapodik a sorozat. a szerző az egykori utakon és hidakon kívül ismerteteti a közlekedési eszközök különféle fajtáit is, részletesen szól az úton járókat fenyegető veszedelmekről, a közbiztonság gyengeségét kihasználó szárazföldi és tengeri rablókról, de megemlékezik az utazást megkönnyítő postajáratokról, vendéglőről és hivatalos menetlevelekről is. az ókori turizmus szokásai mellett az olvasó megismerhet néhány olyan hajdani utazást, amely izgalmasságával a kalandregényekkel vetekszik./mti/

-. -  
-5-

07

bb. 4. lemezajdonságok a második negyedévben

i kj pr il hgy

1979. augusztus 9.

majd félszáz ujdonság közül válogathatnak hamarosan a lemezboltok polcán a komolyzene kedvelői. a szereti ön...? sorozatban hat újabb felvétel készül el - debussy, haydn, ha:ndel, kodály, schubert és verdi műveit tolmácsolják az előadók. a magyar elektronikus zene címmel négy ifjú zeneszerző alkotásainak gyűjteményét is ígérik a hanglemezzelgyártók, míg a népszerű operaballettek között olyan nagyszerű művek felvételei szerepelnek, mint gounod: faustja, csajkovszkij: anyeginje, borogyin: igor hercege.

a kórusok is képviseltetik magukat a következő hónapok lemezajdonságai között. minden bizonnyal szívesen hallgatják majd a kórusmuzsika kedvelői az éneklő ifjuság 6. lemezt, amelyen a tavalyi verseny győztes kórusainak műsora szerepel - csakugy, mint az ugyan-csak múlt évi debreceni viii. bartók béla nemzetközi kórusverseny résztvevőinek felvételét. verdi operakórusai közül olyan népszerű művek részletei kerülnek lemezre, mint a nabucco, a trubadur, a traviata, a rigoletto, az aida, a végzet hatalma vagy az othello. régi, archiv-felvételek segítségével állítják össze a nagy magyar előadóművészek sorozat legújabb részét: dohnányi ernő zongorajátékában gyönyörködhetnek a zenerajongók. a melodia-hungaroton közös kiadványaként pedig csajkovszkij két szimfóniájának - a iv.-nek és az v.-nek - a felvételei kerülnek hamarosan az üzletekbe - gennagyij rozsgyesztvenszkij vezényletével a szovjet rádió szimfónikus zenekara működik közre.

a mai magyar zeneszerzők alkotásai sem hiányznak az ujdonságok közül: jenek zoltán, durkó zsolt, farkas ferenc, kósa györgy és sáry lászló műveinek egy-egy lemezfelvétele is megjelenik idén.

az év második felében újabb komoly- és könnyűzenei felvételekkel bővíthetik hanglemeztárukat a zene barátai. rövidesen megjelenik az üzletekben szücs judith második nagylemeze - judith címmel -, amelyen a fiatal, népszerű énekesnő olyan felvételei szerepelnek, mint az ürdiszko, a kétezerben, vagy a biborálom. ugyan-csak a nyári ujdonságok között található a dinamit együttes két kislemeze is.

a hanglemezzelgyártó vállalat tájkoztatása szerint az őszi hónapokban további ujdonságok is várhatók. közülük minden bizonnyal szívesen fogadják a lemezgyűjtők a félév slágerét, a pepita favorit című kiadványt, amelyen más lemezeken már bevált sikerszámok gyűjteményét sorakoztatják fel.

/folyt.köv./

- 6 -

07

bb. 4./Lemezajdonságok .... folyt./il

itt kapott helyet többek között az omega, a generál, a lokomotivgt, a piramis, a neoton familia egy-egy száma. a nemzetközi gyermekévtiszteletére pedig elsősorban a gyermekek érdeklődésére számoltató bergendy-lemez kerül hamarosan az üzletekbe: ólomkatonák címmel andersen-meséket hallgathatnak majd a legkisebbek a bergendy együttes és haumann péter közreműködésével.

popzenei ujdonságként jelenik meg rövidesen konc zszusa, zorán, koós jános, a kati és a kerekperce, valamint a mini-együttes nagylemeze. a régi slágerek kedvelőinek sárosi kati szolgál meglepetéssel. archiv-felvételek segítségével népdal-kiadvány is napvilágot lát - lászló imre éneklésével./mti/

--

bb. 7. utra készülnek a gólyák

tóa is il hgy

1979. augusztus 9.

már a költözésre készülődnek a gólyák zalában. legkorábbi költöző madaraink a zala folyó völgyében több helyen is csapatokba verődtek az utóbbi napokban, s hangos kelepeléssel tudatták egymással hogy számukra lassan véget ér a nyár. a gólyafiak is felnőttek, megerősödtek, készek a hosszú utazásra./mti/

--

bb. 8. szedik a pannónia gyöngyét a kisalföldön

cser is il hgy

1979. augusztus 9.

megkezdődött a csemegegyűjtés szüretelése a kisalföldön. a győrtől délre fekvő sokoróaljai dombvidékeken a pannónia gyöngye e kellemes ízű csemegegyűjtés szüretelését kezdték meg elsőnek. első sorban a kistermek foglalkoznak vele ezen a vidéken. a soproni történelmi borvidéken is természetesen csemegegyűjtő-fajtákat szedésüket azonban csak később kezdik meg./mti/

--

- 7 -

07

bb. 5. második félidő a szegedi szabadtéri játékokon - először mutatnak be görög tragédiát a dóm téren

dén is il hgy

1979. augusztus 9.

második félidejéhez érkezik a hét végén a szegedi szabadtéri játékok idei programja. az eddigi nyolc előadást - verdi: a végzet hatalma című operáját, a vásár című táncjátékot, kacsóh jános vitéz-ét - mintegy negyvenezer ember tekintette meg. a játékok történetében most tűztek műsorra első alkalommal görög tragédiát. szophoklész antigonéjának - mészöly dezső fordításában pénteken lesz a bemutatója. szinetár miklós rendezésében. a főbb szerepeket hámosi ildikó, szabó sándor, bessenyei ferenc, hegédüs d. géza és jani ildikó alakítják. a díszleteket fehér miklós, a jelemezek schaffner /judit tervei alapján készültek. a koreográfus barkóczy sándor.

az antigonét a pénteki bemutatón kívül augusztus 12-én és 14-én adják elő a dóm téren. 13-én tartják meg a jános vitéz utolsó előadását. /mti/

-. -

- 8 -

bb.9. kutatók összefogása a káros baktériumok, gombák és vírusok ellen

i kg/bzs zy sl hgy

1979. augusztus 9.

a káros baktériumok, gombák és a vírusok elleni védekezést, új gyógyszerek kidolgozását hazánkban mintegy 30 kutatóhely vegyészei, biológusai végzik. a sokrétű munkát a magyar tudományos akadémia központi kémiai kutatóintézete hangolja össze, ilymódon, a korábbi párhuzamosságok megszűnnek, koncentráltabbá válik a kutatás.

az új gyógyszerek gyártását gyakran 8-10 évi kémiai kutatás, biológiai, farmakológiai vizsgálat előzi meg. a több ezer vizsgálat nemcsak a speciális felkészültségű szakemberek közös munkáját, de bonyolult drága műszerek egész sorát is igényli. ezért is van szükség az intézetek közötti együttműködésre - mondotta az mti munkatársának dr. vinkler péter, a kémiai kutatóintézet tudományos titkára.

a debreceni kossuth lajos tudományegyetem, a kémiai kutatóintézet és más intézetek olyan baktériumellenes vegyületek előállításán dolgoznak, amelyekkel szemben nem válnak rezisztenssé a baktériumok. a jelenleg ismert antibiotikumok, mint például a penicillin és az anticillin hátrányos tulajdonsága ugyanis, hogy a kórokozók viszonylag gyorsan immunisok lesznek velük szemben.

a gombás megbetegedések megelőzése, gyógyítása nemcsak a humán gyógyászat feladata, a mezőgazdaságban is nagy erőket fordítanak a védőszerek kidolgozására, mert a növénytermesztésben és az állattenyésztésben is milliós károkat okoznak a gombás eredetű fertőzések.

a kutatók a vírus okozta betegségek elleni gyógyszerek körét is bővíteni akarják. most van klinikai kipróbálás alatt egy a kémiai kutatóintézetben előállított új készítmény, amely bizonyos vírus-ozokta bőrbetegségek, mint például a herpesz gyógyítását teszi majd lehetővé. ugyanez a szer egyes vírusos szembetegségek, ezen belül a látást veszélyeztető keratitis ellen is hatásosnak bizonyult.

előreláthatóan a jövő évben befejeződik e készítmény széleskörű kipróbálása, és amennyiben a klinikai próba sikerrel jár, megkezdődhet az alkalmazás a gyógyításban.

/folyt. köv./zy

- 9 -

7.50/zy

8497

bb.9. /kutatók...../folyt./zy

a vírus elleni küzdelemben az intézet olyan új eljárást is kidolgozott, amellyel a vírus nukleinsavának alkotórészeit az ugynevezett nukleozidokat mesterségesen állítják elő. ez kiindulópontja lehet újabb gyógyszerek gyártásának. a mesterségesen előállított nukleozidok ugyanis megzavarják a vírusok életfolyamatait. eddig bizonyos típusu nukleozidokat csak hosszú munkával, s kis mennyiségben lehetett előállítani, ez nem tette lehetővé a szélesebbkörű klinikai kipróbálást. az új eljárással nagy mennyiségben előállítható nukleozidok elősegíthetik a vírus elleni alap kutatások felgyorsulását./mti/

-. -

bb.10. gyors, pontos, segíti a munkes- és bergazdálkodást  
- próbaüzemben a kecskeméti számítógépes tanácsi adatfeldolgozás

bév/is zy hgy

1979. augusztus 9.

segíti a munkes- és bergazdálkodást, naprakészen mutatja a munkaerőáramlást, és az eddigi módszereknél lényegesen kevesebb reklamációra ad okot - ezek az első tapasztalatai a kecskeméti számítógépes tanácsi adatfeldolgozásnak, melynek próbaüzeme most folyik. a bácskiskun megyei tanácsi illetékhivatal kezelésében került sor - elsőként a megyék között - a tanácsi dolgozók béreinek és társadalmi juttatásainak számfejtésére összpontosított számítógépes feldolgozással. a megyében összesen 25 ezer dolgozó - tanácsok, kórházak, iskolák alkalmazottai - béreit- juttatásait számítja majd a kecskeméti létrehozott központban. a számítógépbe betáplálják valamennyi dolgozó adatait, besorolását, fizetését, és rendszeresen közlik vele a változásokat, az esetleges betegséget, továbbá a túlórákat, a prémiumot, a jutalmat. a gép ezek alapján számítja ki a járandóságokat. alkalmazásával több kislétszámú munkahelyen teszik szükségtelemmé a bérszámfejtők alkalmazását. a berendezés olyan szintetizáló képességgel is rendelkezik, amelynek segítségével tanácsot adhat a munkaerőhelyzetet is érintő döntésekhez, és fel tudja hívni a figyelmet a kedvezőtlen jelenségekre, például az elvándorlásokra is.

a számítóközpont próbaüzeme során most ezer dolgozó járandóságát tartja számon. jövőre már mind a 25 ezer dolgozó juttatásait a komputer számítja ki./mti/

-. -

- 10 -

8.07/zy

8.07

bb.11. vakolat helyett eternit

ráb./is zy hgy

1979. augusztus 9.

harminc-negyven százalékkal kevesebb olaj, illetve szén szükséges az olyan lakások fűtéséhez, amelyeknek külső falát a nyergesujfalui eternitgyárban készült új hőszigetelő eternitlapokkal burkolják. a számítások szerint 20-25 százalékkal költségesebb ez az eljárás, mint a vakolás, mégis kifizetődőbb, mert a pala élettartalma közismerten hosszú. a vakolat általában három év alatt lemálik a falról, az eternit viszont évtizedekig is ellenáll az időjárás viszontagságainak. a szakemberek kidolgozták az eternitlapok színezési technológiáját is. az igényeknek megfelelően bármilyen színűt szállítanak a változatos formákra szabott, időtálló új elemekből. a nyergesujfalui gyár lakótelepén már több épületet burkoltak az új eljárással, s a kedvező tapasztalatok alapján bővítik a felhasználás körét. a tatabányai építőipari szövetkezet és az ingatlankezelő vállalat elsőként vállalkozott az energiatakarékossággal járó új módszer bevezetésére./mti/

-. -

bb.12. új óvodák, új általános iskola debrecenben

szü/is zy hgy

1979. augusztus 9.

két óvodával és egy 16 tantermes általános iskolával gyarapodik debrecen alsófokú oktatási intézményeinek a száma a tanév kezdetére. hajdúváz elemekből szerelték össze a 200 gyermek befogadására alkalmas óvodákat, s az új építési eljárás révén előbbre hozhatták az átadási határidőt. a város legnagyobb lakónegyedében, az új kertben, amely 1980-ban már több mint 7000 lakást foglal magába, egy 16 tantermes általános iskola készült el. ehhez konyha, étterem és tornaterem csatlakozik, később pedig könyvtárral és diákotthonnal is bővül.

a meglévő oktatási intézmények, tantermek, tornatermek tatarozására és korszerűsítésére a szeptemberi tanévkezdésig 4 millió forintot fordítanak a városban./mti/

-. -

bb.13. új premizálási rend a győri kötöttkesztyűgyárban

mzs/is zy hgy

1979. augusztus 9.

a minőség javítására és a hulladék csökkentésére ösztönző prémiumrendszert vezettek be a győri kötöttkesztyűgyárban. feltételeit a megváltozott termelési körülményekhez szabták. az elmúlt másfél évben több mint száz új kötőautomatát helyeztek üzembe, s a prémiumrendszert azokra a dolgozókra terjesztették ki, akik a nagyteljesítményű gépeket kezelik. ezeknél a berendezéseknél okozhatja ugyanis a legnagyobb károkat a figyelmetlenség, a rossz minőségű, hibás termékek gyártása és a különleges minőségű fonalak pazarlása.

/folyt.köv. /

- 11 -

bb.13. /uj premizálási.....folyt./zy

a prémiumot - amely elérheti a dolgozók havi bérének 30 százalékát - azok kapják, akik a mennyiségi, a minőségi és a hulladékcsökkentéssel kapcsolatos követelmények teljesítése terén a legjobb eredményeket érik el. a mennyiségi kiváltságokat a gépek teljesítményének függvényében állapították meg, az automaták teljesítőképességet 100 százaléknak vették, ehhez viszonyítva 94 százalékos teljesítést várnak a kötőktől. mivel egy-egy munkás 30 gépet kezel, nyolc óra alatt 2400 pár kesztyű minőségi előállításáért felel. a meősok gyártás közben is ellenőrzik a kesztyűk minőségét, s amennyiben hibásat találnak, a prémiumot az napra elvonják a dolgozóktól. ezzel az intézkedéssel elérték, hogy nagyobb figyelmet fordítanak a kötőhibákra, s a hibás darabokat gyártás közben leveszik a gépről. így a fonál sem vész kárba, felfejtés után újra fel tudják használni.

a minőségi munkára és a gépek kihasználására ösztönző premizálás bevált, az első osztályu termékek aránya 92 százalékról 98 százalékra emelkedett, azzal egyidejűleg, hogy nem romlott a mennyiségi teljesítmény sem. a jó munkáért az első félévben csaknem 190 ezer forintot fizettek ki a bérkeretből./mti/

--

bb.14. szerkesztőségek figyelmébe

mai bb.2. sz. hírünk /együtmüködő .... 1. folyt.  
3. bek. 2. sorában a szöveg helyesen:

...mindenképpen pest megye. körülöleli budapestet,

s a...

/mti/

--

- 12 -

9.13/zy

10.07

bb.15. felújított játszótereket adtak át a vérmezőn ...

t-don/bzs zy ie

1979. augusztus 9.

az i. kerületi gyerekek csütörtökön visszakapták két játszótérüket a vérmezőn. a fővárosi kertészeti vállalat mindkettő alapterületét megduplázta és ügyességet fejlesztő játékokkal szerelte föl őket. az egyik játszótér - a mikó utcait - a legkisebbeknek és az idősebbeknek szántak. itt az óvodás- és az általános iskolás korúak egyaránt megtalálják a számukra legmegfelelőbb játékokat, s a kertészeti vállalat külön területet alakított ki a pihenni vagyóknak. építettek játékkölcsonzót is - innen biciklit, rollert, labdákat és egy sor ötletes játékot kérhetnek a gyerekek ott tartózkodásuk idejére. a kölcsönzéséért természetesen nem kell fizetni. a kicsinyekkel pedagógusok foglalkoznak, akik megtanítják őket különböző csoportos játékokra. a másik játszókertet a vérmező északi részén, a martinovics emlékmű közelében újították fel. itt a nagyobbaknak építettek új, aszfaltozott labdapályákat.

a fővárosi kertészeti vállalat idei programját egyébként a gyermekév jegyében állította össze; a megvalósításhoz az állami ifjusági bizottságtól 6 millió forintot kapott. ebből készült el a közelmúltban a kun béla téri játszótér, s fogtak hozzá a bastya utcai és a czuczor utcai átépítéséhez. új játszókertet létesítenek a rózsa ferenc utcában és átalakítják a balassi utcait. az esztendő végéig budapest összességében 17 ezer négyzetméternyi felújított és új játszótérrel gyarapodik./mti/

--

bb.16. a budapesti beruházások első félévi mérlege - békesi lászló tanácselnökhelyettes nyilatkozata

i-don/ra ie

1979. augusztus 9.

budapesten az első félévi tervteljesítések alapján megállapítható: a következő hónapokban különösen a lakás-és a köz-műépítőknak kell nagyobb sebességre kapcsolniuk, hogy az esztendő végéig „utolérjék magukat”, az eredményeket és a gondokat foglalta össze az mti munkatársának adott nyilatkozatában békesi lászló, a fővárosi tanács elnökhelyettese

/folyt.köv./

10.20/ra

-13-

11.07

bb.16. / a budapesti ... folyt./ra

- idei tervünkben három fő feladat megvalósítását tüztük célul: hatékonyabb munkával behozni a korábbi elmaradásokat, 1976-tól 1980. végéig megközelíteni a 90 ezer lakásfelépítést, és az erők összpontosításával csökkenteni a szétaprózott beruházások számát - hangsúlyozta előljáróban az elnökhelyettes. - elhatározott törekvéseink sajnos nem minden területen érvényesültek, a legnagyobb gondunk, hogy az elmaradólásokból keveset tudunk „lefaragni”. Legfontosabb társadalompolitikai célunk, hogy az új lakásokat folyamatosan adják át az építők, és a nagyberuházásokon ütemesen dolgozzanak. az itt elért eredmények határozzák meg ugyanis alapvetően, hogy milyen mérleget vonhatunk majd decemberben.

- az építőipar június 30-ig 3.700 lakással készült el, 600-zal kevesebbel az ütemezetttnél. békásmegyeren és pest-lőrincen maradtak el. a hiány nem pótolható, a gond inkább az, hogy az új otthonok nagy része az év végére „érik be”, vagyis novemberben és decemberben tetőznek az átadások. hajrákkal kell számolni, s ezek előszelei már fujdogálnak. a torlódások miatt tudniillik az alvállalkozók, különösképp a szakipari munkát végző vállalatok nehéz helyzetbe kerülnek. a felszerelésre, berendezésre váró lakóépületekbe, mindenüvé egyszerre nem tudnak fölvonulni. nagy erőfeszítések kellene ahhoz, hogy az idej, összesen 12.000 tanácsi és tanácsi értékességű /szövetkezeti/ lakással elkészüljenek.

- budapest ebben az esztendőben is sok kapcsolódó beruházással gyarapodik, de azt a célunkat, hogy az 1976-tól fölhalmozódott adóságunkat teljes egészében törlesszük, nem tudjuk elérni. tervünk szerint decemberig 1.600 bölcsődei és 4.000 óvodai hely, több mint 200 általános iskolai tanterem épül, a kiskereskedelmi hálózat pedig 18 ezer négyzetméterrel bővül.

- örövendetes, hogy az építők az első félévre előirányzottnál több kapcsolódó létesítményt hoztak tető alá. csak néhány példa: óvodai helyből 600-zal, bölcsődei helyből 260-nal többet, a kereskedelemnek pedig 4.200 négyzetméterrel nagyobb területet adtak át. természetesen tudjuk azt is, hogy e többlet teljesítése jelenleg nem igen érezhető, hiszen mind a gyermekintézmények, mind az üzletek zsufoltak. a tanévkezdés még messze van, de fölmérve az új iskolák állapotát, féltő, hogy azok a szeptemberi csengetésre nem készülnek el. több helyütt már most biztos: az oktatási intézményeket a diákok csak az év vége felé vehetik birtokba, addig más iskolákban tanulnak. a fővárosi építőipari vállalatok és az ikv-k szakmunkásai program szerint dolgoznak. a sortatarozásoknál előnyre tették szert, s ha tempójuk nem csökken, a házak csinosításán kívül elkészülnek a tervben előirányzott 5.600 lakás teljes felújításával és 11.000 régi otthon korszerűsítésével.  
/folyt.köv./  
10.35/ra

-14-

M20/ra

bb.16. / a budapesti ... 2. folyt./ra

- a korábbiakhoz viszonyítva a budapesti nagyberuházások helyzete lényegesen jobb. háromnak az avatása a következő esztendőben lesz. 1980. első felében megnyílik az űrs vezértéri bevásárló központ, és 1980 közepén új egészségügyi intézménnyel gazdagodik a főváros: a xx. kerületben elkészül a délpesti kórház, de az építők nem vonulnak fel - a területen 450 ágyas pavilont hoznak még tető alá. példás szervezethez dolgoznak a kollektívák a budapesti sportcsarnokon, amelyet 1980 végén adnak át rendeltetésének. a kezdeti nehézségek után jelenleg jó ütemben haladnak a szeméttételező munkálataival, csehszlovákiából folyamatosan érkeznek a technológiai berendezések, amelyeket a szomszédos ország szakemberei szerelnek. az új létesítmény a hatodik öt éves terv első harmadában kezdi meg a szeméttételező munkát.

- a közműberuházások közül sajnos késik a csepel iii-as vízmű építkezése, de ennek hatását nem érzi meg budapest. belépésig az északi víznyerő területekről, a többi között tahiból ugyanis pótolni lehet a vizet. a közművek építőinek - a tapasztalatok szerint - az eddiginél gyorsabban kell dolgozniuk, mert több helyütt ezek hiányában nem indíthatók az új munkák.

- az észak-déli metró nagyváradi tér-kispesti vasutállomás közötti szakaszán három hónapos előnyben vannak a brigádok, a másik szárnyvonalon, a deák tér és az élmunkás tér között viszont késnek. ez utóbbi, északi részen - a déli szakasz megnyitását követően - a kollektívák átcsoportosításával 1980-ban fölgyorsulhat az építkezés. a közuti és a tömegközlekedés helyzetének javítását célzó más nagy létesítmények munkálatai tervszerűen haladnak. említést érdemelnek a petőfi-hídon, a szentendrei és a soroksári uton dolgozók, akik hétről hétre jó eredményt érnek el.

- a második félév mindenkinek nagyobb tempót diktál, amit hatékonyabb, szervezettebb munkával el lehet érni. a szigorubb követelmények sem teljesíthetetlenek, ha ki-ki saját posztján becsülettel dolgozik, az év végére az idej tervben elhatározott legfontosabb beruházások: a lakások, az óvodák, az iskolák, az üzletek, az utak elkészülnek -, mondotta befejezésül békesi lászló, a fővárosi tanács elnökhelyettese./mti/

-.-

10.40/ra

-15-

M20/ra

bb.18. felhasználható: 12.00 órától!

németh károly fogadta a venezuelai kp főtitkárát

t/kj/mm/ra ie

1979. augusztus 9.

németh károly, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára csütörtökön délelőtt a kb székházában fogadta a hazánkban pihenés céljából tartózkodó jesus fariat, a venezuelai kommunista párt főtitkárát és elisabeth fariat, a központi bizottság tagját. a szívélyes, elvtársi légkörű megbeszélésen a két párt képviselői tájékoztatták egymást országuk helyzetéről, pártjuk tevékenységéről. véleménycserét folytattak a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom időszerű kérdéseiről, különös tekintettel a latin-amerikai haladó mozgalmak helyzetére. megerősítették az mszmp és a venezuelai kp közötti, a proletárinternacionalizmuson alapuló kapcsolatok fontosságát.

a találkozón részt vett horn gyula, a kb külügyi osztályának helyettes vezetője./mti/

-.-

bb.17. halálos balesetek

mm/ra ie

1979. augusztus 9.

zalaszentmárton határában munkagéppel szalambetakarítás közben a csuszdán a rendőrségi vizsgálat eddigi megállapítása szerint szabálytalanul - munkásokat szállított tóth jános 37 éves traktorvezető esztengályhorváti lakos. eközben porkoláb jeno 49 éves tsz-tag helybéli lakos a csuszdáról leesett, s olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy a kórházban meghalt. a vizsgálatot a zala megyei rendőrfőkapitányság szakértő bevonásával folytatja.

nagyatádon a közuton lászló józsef 26 éves hentes, kaposvári lakos személygépkocsijával hirtelen fékezés következtében az árokba borult. a baleset következtében a gépkocsi utasai közül az 5 éves lászló katalin a helyszínen meghalt, a 4 éves lászló róbert súlyos, a gépkocsi vezetője könnyű sérülést szenvedett. a vizsgálat eddigi megállapítása szerint lászló figyelmetlenül vezette gépkocsiját.

/folyt.köv./

11.40/ra

-16-

12 1977

bb.17. / halálos ... folyt./ra

hőgyészen a közuton bolvári zoltán 24 éves vasbetonszerelő szekszárdi lakos személygépkocsijával áttért az uttest menetirány szerinti baloldalára és összeütközött egy tehérgépkocsival. a baleset következtében bolvári a helyszínen meghalt. a baleset okának vizsgálatát a rendőrség megkezdte.

nagykanizsa-palín belterületén nyitrai lászló 45 éves mozdonyvezető nagykanizsai lakos személygépkocsijával elütötte a vele azonos irányban segédmotoros kerékpárjával közlekedő juhász imre 65 éves nyugdíjas nagykanizsai lakost, aki a helyszínen életét vesztette. az ügy körülményeinek vizsgálatát nyitrai őrizetbe vétele mellett folytatja a rendőrség.

a szántódi mólónál kovács józsef 36 éves kisiparos budapesti lakos fürdés közben a vízbe fulladt.

siófokon az európa szálló térségében egy csónakból a balatonba ugrott és a vízbe fulladt kulcsár jános 24 éves csévharaszti lakos.

budapesten, a ii.ker.szilágyi erzsébet faszor és pasareti ut kereszteződésében az imecz sándor 30 éves gépkocsi-vezető, budapesti lakos által vezetett 156-os jelzésű autóbussz összeütközött egy megkülönböztetett jelzést használó mentőgépkocsival. a baleset következtében a mentőgépkocsi utasai közül krénn antal 65 éves betegszállító, budapesti lakos a helyszínen meghalt, a gépkocsi vezetőjét életveszélyes, egy személyt súlyos, az autóbussz utasai közül egyet súlyos, kettőt pedig könnyű sérüléssel szállítottak kórházba. a rendőrség imecz sándor vezetői engedélyét bevonta és a baleset körülményeinek tisztázására szakértők bevonásával vizsgálatot indított./mti/

-.-

bb.21. halálos végű szóváltás

ra ie

1979. augusztus 9.

horváth tiber 22 éves betanított munkás budapesti lakos augusztus 4-én a xi.ker.kosztolányi dezső téren előzetes szóváltás után, ittás állapotban arcul ütötte bondor antal 24 éves segédmunkás budapesti lakost, aki hanyattesett, és fejét a járda kövezetébe ütötte. az esés következtében bondor olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy három nappal később a kórházban meghalt. a rendőrség horváth tiber ellen őrizetbevétel mellett halált okozó, súlyos testi sértés büntetése miatt eljárást indított./mti/

-.-

11.50/ra

-17-

12 1977

bb.19. elutazott az európai szakszervezeti szövetség főtitkára

sl/bzs zy ie

1979. augusztus 9.

mathias hinterscheid, az európai szakszervezeti szövetség főtitkára a szot elnökségének meghívására augusztus 3-9 között hazánkban tartózkodott.

fogadta őt gáspár sándor, a szot főtitkára. véleményét cseréltek a nemzetközi szakszervezeti mozgalmat és az európai szakszervezeteket foglalkoztató időszerű kérdésekről.

találkozott a magyar szakszervezetek vezető tisztségviselőivel, és tájékoztatta őket az európai szakszervezeti szövetség tevékenységéről. látogatást tett a bábolnai állami gazdaságban és a magyar optikai művekben; ahol ismerkedett az üzem életével és a szakszervezetek tevékenységével.

mathias hinterscheid csütörtökön elutazott budapestről. a ferihegyi repülőtéren timmer józsef, a szot titkára bucsuztatta. /mti/

-. -

bb.20. új magyar paradicsomfajták bemutatója kecskeméten

lász./zy ie

1979. augusztus 9.

a kecskeméti paradicsom nemesítők munkájának eredményeként nyolc új fajta vár elszaporításra, s további 20 ígéretes hibridet tartanak megfigyelés alatt a kutatók. ismertetésükre csütörtökön fajtabemutatót tartottak kecskeméten a zöldségtermesztési kutató intézetben.

/folyt.köv-/

- 18 -

11.49/zy

12.25/zy

bb.20. / új magyar.....folyt./zy

mint ebből az alkalomból elmondták, az új magyar paradicsomfajták köztermesztésbe állításával lecserélhetők a rendszerekben eddig termesztett külföldi fajták. a paradicsom gépi betakarításának megkönnyítésére kezdeményezett honosításuk ugyanis nem járt sikerrel: az importált fajták kevésbé alkalmazkodnak a hazai éghajlathoz, későn érnek, s emiatt rosszul szineződnek. a festék és zamatanyagok hiánya kedvezőtlenül befolyásolja minőségüket, piaci kelendőségüket. az új kecskeméti fajták termesztésével rövid időn belül megszüntethető e hátrányos helyzet, s tartani tudja versenyképességét a magyar paradicsom. erre a célra egyelőre négy fajtát ajánlanak a hazai ipari paradicsomtermesztő rendszereknek. ezek hozamra is megelőzik az amerikai fajtákat. a kecskeméti 407-es és 846-os, megfelelő technológiával 700-800 mázsa termést hozhat hektáronként.

a gépi betakarításra alkalmas fajtákon kívül bemutatták a kézi szedésűeket is. ezeket nem ipari célokra, hanem közvetlen fogyasztásra nemesítették. közös tulajdonságuk, hogy a kemény bogycsók jól hámozhatók és szelhetők. valamennyi új hibrid a betegségekkel szemben is ellenálló, korai érésű, s így alkalmas az idény széthúzására. /mti/

-. -

bb.22. vietnami diákok táborozása kaposvárott

káp/st zy ie

1979. augusztus 9.

a hazánkban tanuló vietnami főiskolások és egyetemisták 10 napos nyári táborozása csütörtökön kezdődött kaposvárott. a baráti ország leendő szakembereinek nyári táborát, amelynek minden évben más-más város ad helyet, az idén nyolcadik alkalommal rendezik meg. /mti/

-. -

- 19 -

12.20/zy

13.05/zy

bb.23. időjárásjelentés

ra ie

1979. augusztus 9.

a meteorológiai intézet jelenti augusztus 9-én, csütörtökön 13.00 órakor:

keleten is mérséklődik a meleg.

kelet-európában továbbra is magasnyomású légköri képződmény helyezkedik el. így ott általában kevés a felhő, száraz az idő. európa többi részén ugyanakkor ciklonok határozzák meg az időjárást. áramlási rendszerükben nyugat, északnyugat felől különböző hőmérsékletű és nedvességtartalmu léghullámok érkeznek szárazföldünk belseje felé. vonulásukat többfelé eső, záporosó, helyenként zivatar, megerősödő szél, valamint hőmérsékletcsökkenés kíséri. péntek estig a kárpát-medence időjárását is a hűvösebb és nedvesebb levegő határozza meg.

hazánkban szerdán a nyugati megyékben 5-8, máshol 9-13 órán át sütött a nap. a hőmérséklet napközben 26-31 fokig emelkedett. a késő délutáni óráktól a dunántul nyugati részén többfelé keletkezett zápor, zivatar. a lehullott csapadék mennyisége általában csapadéknym és 7 mm között váltakozott, de szentgotthárdon és mosonmagyaróvárott 10, bábolnán és sümegen 13 mm-t mértek. csütörtök hajnalra általában 14-20 fokig hűlt le a levegő. ma délelőtt a keleti, északkeleti megyékben általában kevés a felhő, száraz idő volt. az ország többi részén erősen felhős, vagy borult idő volt. több helyről jelentettek esőt, záporosót szórványosan zivatart. a hőmérséklet 11 órakor a nyugati, északnyugati országrészben 18-22, máshol 23-27 fok között volt.

budapesten szerdán a hőmérséklet napi középértéke 23,6 fok volt, a százéves átlagnál 2,2 fokkal magasabb.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 24 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 1011 mb /758 mm/, alig változik.

a balaton vizének hőmérséklete siófoknál 11 órakor 23 fok volt.

/folyt.köv./

12.35/ra

13.12.79

bb.24. /megkezdődött..

az aratáshoz  
ségü kőrök beszállítás  
dolgozó vasárnapi műs  
ipar idejében és minős  
ra kerülő nyersanyagot

7.  
H:  
4-22  
old

a az óriási mennyi-  
a volán vállalat  
zá ahhoz, hogy az  
a meg a feldolgozás-

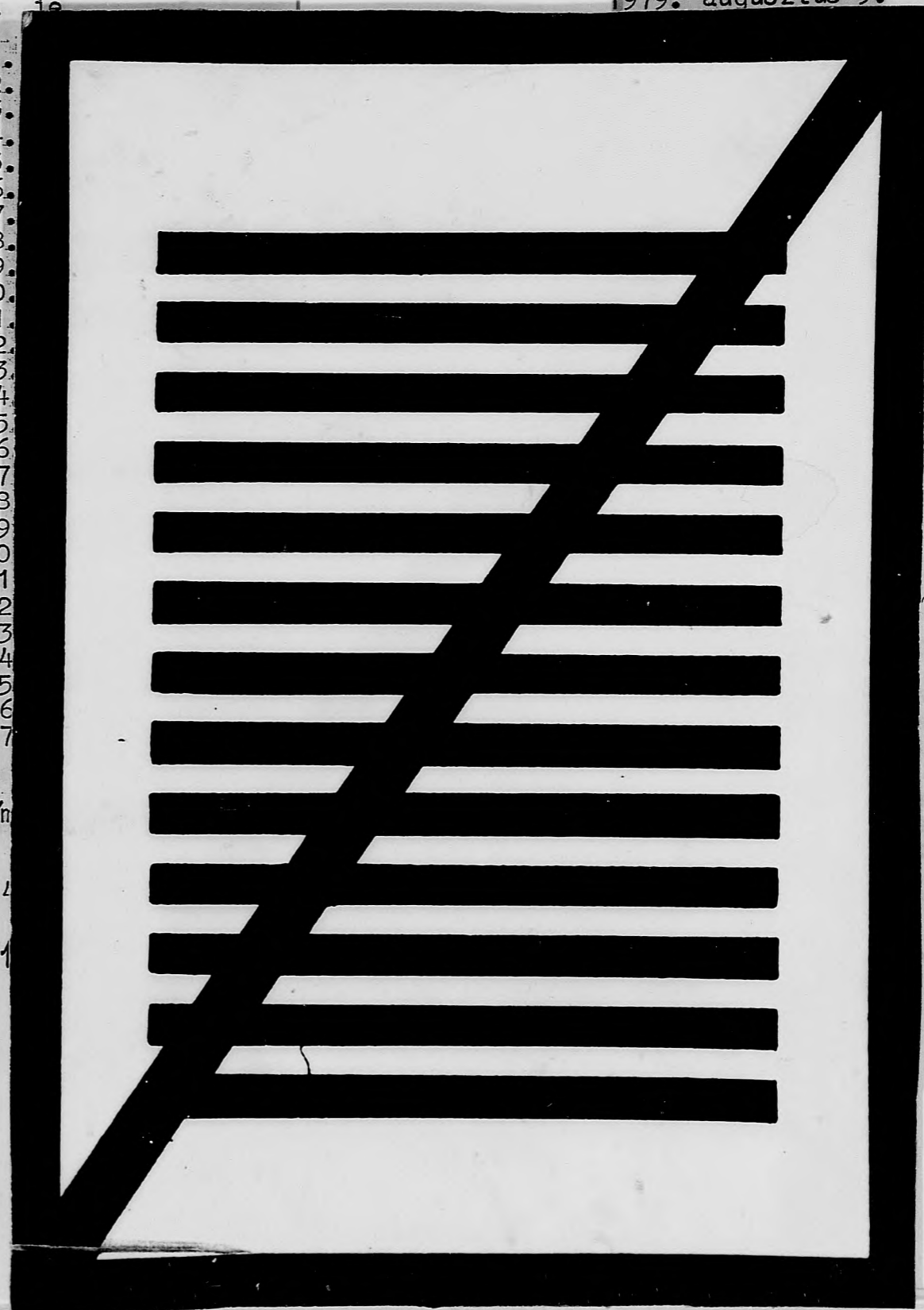
bb.27. a-belföldi fős:  
óraig:

a jegyzéke 14.00

ra ie

1979. augusztus 9.

- 1.  
2.  
3.  
4.  
5.  
6.  
7.  
8.  
9.  
10.  
11.  
12.  
13.  
14.  
15.  
16.  
17.  
18.  
19.  
20.  
21.  
22.  
23.  
24.  
25.  
26.  
27.



bb.23. időjárásjelentés

ra ie

a meteorológiai  
köz 13.00 órakor:

keleten i

kelet-európában t  
mény helyezkedik el.  
az idő. európa többi  
az időjárást. áramlás

7.

JL:

4-22

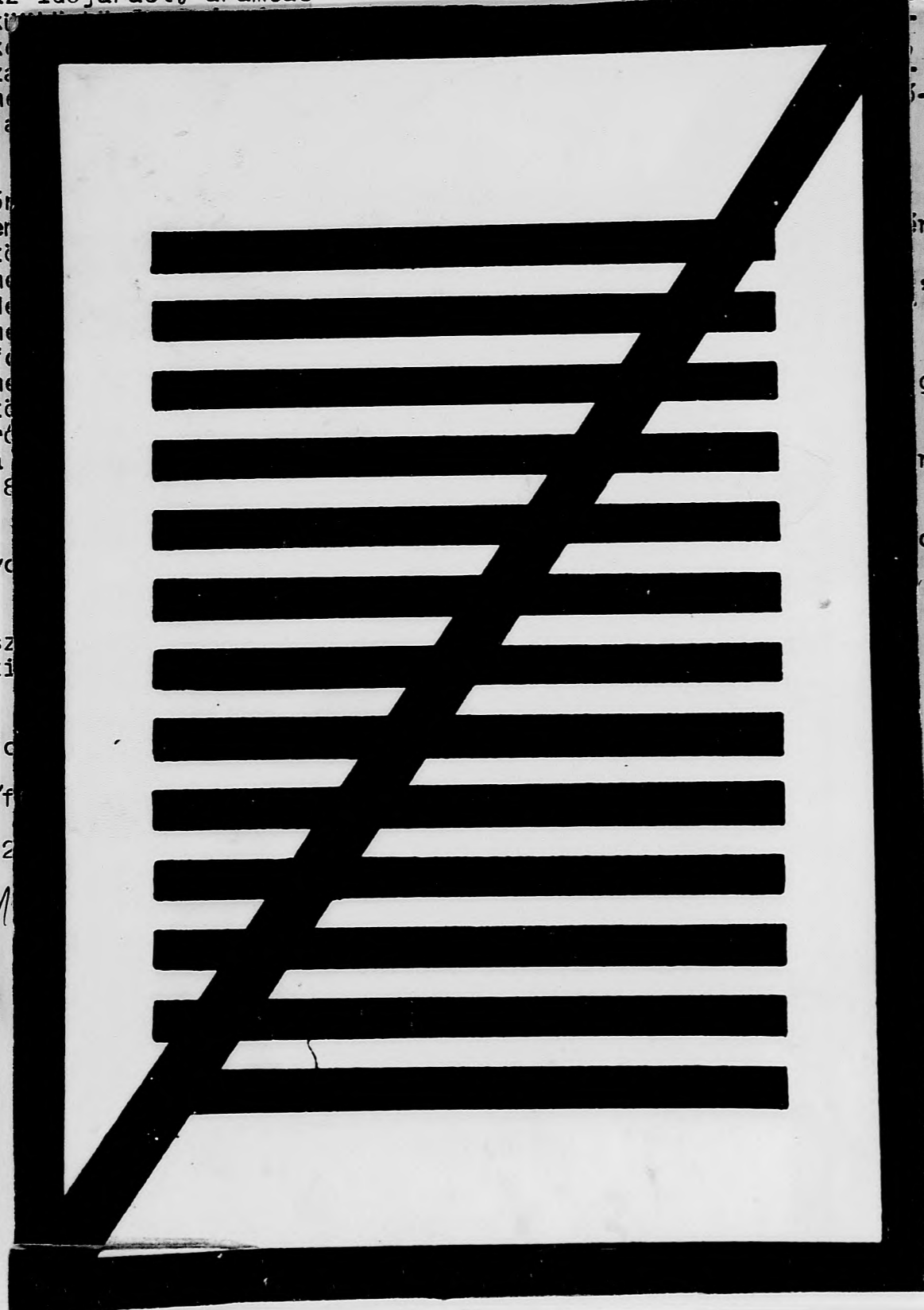
old

1979. augusztus 9.

augusztus 9-én, csütörtök

g.

ásu légköri képződ-  
vés a felhő, száraz  
klonok határozzák meg  
at. északnyugat felől



bb.24. /megkezdődött.... folyt./zy

az aratáshoz hasonlóan nagy munka az óriási mennyi-  
ségű kőrök beszállítása az átvevő helyekre. a volán vállalat  
dolgozói vasárnapi műszakokkal járulnak hozzá ahhoz, hogy az  
ipar idejében és minőségromlás nélkül kapja meg a feldolgozás-  
ra kerülő nyersanyagot./mti/

.-.

bb.27. a belföldi főszerkesztőség hireinek a jegyzéke 14.00  
óráig:

ra ie

1979. augusztus 9.

1. kiállítás budapesten
2. együttműködés
3. panoráma-tervek
4. lemezujdonságok /1.jav./
5. szegedi szabadtéri játékok
6. levéltári évkönyv
7. utra készülnek a gólyák /2.jav.
8. pannónia gyöngye
9. kutatók összefogása
10. próbaüzem
11. vakolat helyett eternit
12. új óvodák
13. új premizálási rend
14. szerk. figy. a 2.sz.hirre
15. felújított játszóterek
16. békesi lászló nyilatkozata /4.jav./
17. halálos balesetek
18. németh károly fogadta a venezuelai kp főtitkárát
19. elutazott a főtitkár /5.jav./
20. bemutató kecskeméten /6.jav./
21. halálos végű szóváltás
22. vietnámi diákok
23. időjárásjelentés
24. kender-aratás
25. szüret
26. új napközi otthon
27. hírjegyzék

a 3-as számú javítás az 1-es gyorsíróre vonatkozott.  
/mti/

.-.

14.00/ra

-23-

1425/7

bb. 28. a közművelődési törvény végrehajtásáért - javítani kell a művelődési otthonok és közkönyvtárak munkáját

i of/mm r ch ie

1979. augusztus 9.

tóth ferenc, az mti hirmagyarozója írja:

a szocialista közművelődésnek társadalmi-gazdasági életünkkel szoros összhangban kell fejlődnie. ezt a kapcsolatot tovább erősítette a közművelődés fejlesztéséről hozott a legfontosabb tennivalókat hosszabb távra meghatározó 1974. évi párthatározat és az 1976-ban megalkotott közművelődési törvény. a törvény életbe lépése óta viszonylag rövid idő telt el, így egyes területeken a végrehajtáshoz szükséges egyes szervezeti és egyéb feltételek ki alakítása még csak kezdeti szakaszban van.

a közművelődési feladatok megoldását egyebek között széles intézményhálózat végzi, amely fenntartásának 70 százalékát az állami költségvetésből, további jelentős részét pedig vállalati szövetkezeti kulturális alapokból fedezi.

a megyék többségében - a közművelődés távlati fejlesztési tervének irányelvei alapján - elkészítették a közművelődés 15 éves közép-távú terveit. ez utóbbiakra épülnek a művelődési otthonok feladatait meghatározó éves tervek. ♣ távlati és

a tartalmasabb közművelődési és ennek alapján készült intézményi tervek tekintetében elsősorban megyei szinten, városokban tapasztalható előrelépés. változatlanul gondot jelent, hogy a községekben alig készültek olyan tervek, amelyek megalapoznák a színvonalasabb művelődési munkát, márpedig ilyenek hiányában aligha képzelhető el a költségvetésből jutó anyagaik célszerű felhasználása. sok művelődési otthonban nem foglalkoznak megfelelően a politikai műveltség, a munkakultúra és a szakmai képzettség emelésével. nem irányítják, nem fejlesztik és főleg nem keltik fel a fiatalok körében sem az alapműveltség kiegészítése, a természettudományok, a politikai és szakmai képzettség iránti érdeklődést, holott ez fontos - a közművelődés alapjainak szélesítésében az egyik legfontosabb - feladatuk lenne.

a közművelődési könyvtárakban 1973 óta 22 százalékkal növekedett a könyvállomány és jelentősen emelkedett a könyvtárosok száma. a könyvtárak alapterületét 26 százalékkal bővítették, ennek ellenére szinte mindenütt súlyos gondokat okoz az olvasnivalók tárolásában-tálalásában a helyhiány. a beiratkozott olvasók taborán belül a munkások száma 26 százalékkal az iskolai tanulóké 8 százalékkal növekedett.

/folyt.köv/

14.15/ch

-24-

1380

bb. 28. /a közművelődési törvény... folyt./ ch

örvendetes jelenség, hogy az iskolai tanulók aránya hosszú évek óta 55-60 százalék körül alakul az olvasók körében, az viszont már elgondolkasztató, hogy ez a gyermekkori olvasási szokás miatt csak részben marad meg felnőtt korban.

a műsoros rendezvények szervezéséről is tájékozódtak a népi ellenőrök. megállapításaik szerint: a hivatásos művészek fellépésével meghirdetett szórakoztató műsorok közvetítésének nincs átfogó hatékony intézményes közvetítő rendszere. a jelenlegi szabályozás szerint az országos rendező iroda csak a külföldi együttesek és egyéb nagy-nézőszámú belföldi műsorok közvetítésével foglalkozik, ezeknek a rendezését is vállalja. a műsorok nagyobb része - körülbelül kétharmada! - a művész és a rendező szerv közvetlen megállapodása útján jön létre, az illetékes tanács szakigazgatási szervének műsorengedélye alapján. ez a gyakorlat a magán-szervezési tevékenységet ösztönzi. az ilyen szervezők műsorainak színvonala azonban általában alacsony, nem a művelődéspolitikai céljainkat az igényes szórakozást szolgálja. a fellépő művészek rendszerint sorozatban tarják és elkapkodják az előadásokat

kat fáradtak, nem tudnak megfelelő kapcsolatot teremteni a közönséggel.

a vizsgálat azt is megállapította, hogy sok esetben megsértik a műsorban fellépő művészek díjazására, és adóztatására vonatkozó előírásokat. ennek következtében egyes személyeknél évente több-százezer forintba kerül az elmaradt adó összege. ezért elsősorban a rendező szervek felelősek.

összességében arra a megállapításra jutott a kneb, hogy egyre nagyobb teret kap a közművelődési törvényből adódó feladatok megoldása, mind tudatosabbá válik a közművelődés szervezése, az intézményekben dolgozók munkájának irányítása. a végrehajtás azonban meglehetősen eltérő színvonalu és hatékonyságú. a decentralizált feladatok ellátásához a tanácsok még nem tudták megteremteni a megfelelő feltételeket. ez különösen a szakmai irányítást segítő általános és szakfelügyeleti ellenőrzésnél tapasztalható, de megmutatkozik abban is, hogy lassú az előrehaladás a közművelődés intézmények részére több forrásból biztosított pénzek összehangolt és hatékony felhasználásában.

/folyt.köv/

14.30/ch

-25-

1500

bb. 28. /a közművelődési törvény... / folyt/ ch

a minisztériumi és a tanácsi irányításban is törekedni kell arra, hogy a művelődési otthonok a rendelkezésükre álló költségvetési összegeket alapvető feladataik megoldására használják fel elsősorban. a könyvtáraknak törekedniük kell új olvasó részlegek megnyerésére. indokolt, hogy a kulturális minisztérium vizsgálja felül a szórakoztató műsorok közvetítésének és szervezésének jelenlegi gyakorlatát, amely nem megfelelő. az utóbbi években épült megyei és városi művelődési központok beruházási és működési tapasztalatait eredményesen lehet kamatoztatni a minisztérium és tanácsi szakmai-irányító munkában. /mti/

-.-

bb.31. a mezőgazdasági termelési rendszerek szervezése, működése és eredményei

i/of/mm/ra pr ie

1979. augusztus 9.

a mezőgazdasági termelési rendszerek létrejötte, működése nyomán a termelés fő ágazataiban magas szinten szervezett, új termelési eljárások honosodtak meg - állapította meg e rendszerek tevékenységét elemezve a népi ellenőrzés.

a termelési rendszerek száma 1970-től 1978-ig 72-re növekedett: 22 a szántóföldi növénytermesztés, 32 a kertészeti termelés, 18 pedig az állattenyésztés területén működött. miután egy-egy gazdaság több rendszerrel is kapcsolatban áll /esetenként 10-12 rendszertagsággal rendelkezik/, a rendszerszervezők a szántóföldi növénytermesztésben 1.603 a kertészeti ágazatban 356, az állattenyésztési ágazatban pedig 904 mezőgazdasági üzemi kapcsolatot létesítettek.

/folyt.köv./

14.50/ra

-26-

15<sup>40</sup>

bb.31. a mezőgazdasági ... folyt./ra

a rendszerszerű termelést alkalmazó gazdaságokban a szántóföldi termésátlagok az első években - a belépés előttihez viszonyítva - 10-30 százalékkal növekedtek, és a rendszerek átlagában is több éven keresztül 8-11 százalékkal haladják meg az egyébként szintén növekvő országos átlagot, 20-25 százalékkal pedig a rendszeren kívül termelő üzemek termésátlagát. igaz, a rendszeren kívüli üzemek nagy többsége alacsony színvonalon és többnyire kedvezőtlen adottságok között gazdálkodik. kétségtelen az is, hogy az elért nagyobb hozamok magasabb költségráfordítást igényeltek, és esetenként elérték a terméstopplett árbevételét, tehát az ilyen gazdaságoknál többletnyereség nem jelentkezik. a kertészeti termelésben - a taggazdaságok termésátalagaikat a megváltozott technológia következtében 5-10 százalékkal növelték, de a kertészeti termelésre jellemző ingadozásokat, /amelyek elsősorban az időjárással vannak összefüggésben/, a gyökérszél kivételével, nem sikerült kiküszöbölniük. a gyümölcs- és szőlőtermelési rendszerek hatása a termésátlagok növekedésében még nem mutatható ki, mert az ültetvényeknél a fajta, a művelésmód megváltoztatására csak fokozatosan és hosszabb idő múltán van lehetőség. az állattenyésztési rendszerek hatókörének kiterjedését jellemzi, hogy a nagyüzemi tejelő tehénállomány 1975-ben 16 százalékat, 1977-ben már 36 százalékat képviselte a taggazdaságok állománya. a hushasznosítási tehénállománynál ez az arány 37.5-ről 43 százalékra, a kocaállománynál pedig azonos időszakban 37-ről 51 százalékra növekedett.

a kneb-jelentés felhívja a figyelmet: az utóbbi időben - a taggazdaságok számának emelkedésével - lelassult a termelés növekedés üteme. /1976-78-ban jónéhány olyan mezőgazdasági üzem vált a termelési rendszerek tagjává, amely a korszerű eljárások gazdaságos alkalmazásához szükséges minimális termelési méretekkel és feltételekkel sem rendelkezett; így a rendszerszerű termeléstől várható eredmények sem jelentkeztek megfelelő mértékben/. kedvezőtlen tapasztalat - állapították meg a népi ellenőrök -, hogy a rendszerszervezőknek és az üzemeknek a termelés gazdaságosságában nincs közös érdekelttségük, továbbá, hogy a rendszerek működésében és ennek nyomán az anyagellátás, szerviz-javító hálózat, az üzemi szaktanácsadás, stb. területein párhuzamosságok alakultak ki.

annak érdekében, hogy a termelési rendszerek termelésfejlesztő hatása tovább javuljon; a nyersanyagtermelés és a feldolgozóipari kapacitások jobb összehangolásával meg kell teremteni a termelésében elkülönülten résztvevő szervezetek közös érdekelttségét a tervezésben, a technológia fejlesztésében, a piacképes végtermékké történő feldolgozásban és csomagolásban./mti/

-.-

15.0/ra

-27-

16<sup>10</sup>

bb. 32. /ujabb munkafelajánlások a pártkongresszus és felszabadulásunk évfordulója tiszteletére

ö sz vid bzs sl il ie

1979. augusztus 9.

a xii. pártkongresszus és felszabadulásunk 35. évfordulója tiszteletére a népgazdaság valamennyi ágazatában újabb munkafelajánlásokat tettek a vállalati, üzemi kollektívák. a felajánlások középpontjában a minőség további javítása, a jövedelmezőbb termelés, a gazdaságos export fokozása, az ésszerű takarékoság áll.

a kohászati üzemek jobban akarnak gazdálkodni az anyaggal energiával. a lenin kohászati művekben az ötvözött hulladékok újrahasznosítása révén mintegy 2000 tonnával csökkentik az ötvözőfémek importját. az ózdi hengerműben csaknem háromezer tonna acélt takarítanak meg a vágási technológiák korszerűsítésével.

az energiahordozók termelésének növelését a jobb ellátást célozzák a kőolajipari vállalatok kollektíváinak versenyvállalásai. a kőolajkutató vállalat brigádjai vállalták, hogy a furások helyének gondosabb megválasztásával, pontosabb mérésekkel az 1-1 méter kutatófurásra jutó hasznosítható szénhidrogénkészletet az eddigi 30-ról 40 tonnára növelik.

az idén két hónappal a határidő előtt üzembe helyeznek 120 ezer köbméter befogadóképességű tartályparkot. ezzel biztosítják hogy kőolajtermékekből az év minden szakában zavartalan legyen az ellátás. a világpiaci keresletet kihasználva pedig 30 millió dollárral túlteljesítik az idei tőkésexport-tervüket.

a telefontároló brigádok az idén anyagból energiából 12 millió forintot takarítanak meg. hasonló mértékben csökkentik a tőkés importot. az eddig tőkés országokból drágán beszerzett alkatrészeknek egy részét ugyanolyan minőségben - hazai vállalatoktól illetve szocialista partnereiktől rendelték meg. a villamosberendezés és készülék művek világítástechnikai gyárában valósággal megújul a már tíz éve készülő kis-megszakítók gyártása. a dolgozók vállalták, hogy a gazdaságosabb új típus fejlesztését meggyorsítják, a nullsorozatot még az idén, vagyis a tervezettnél negyedévvél hamarabb elkészítik.

a kenderfonó és szövőipari vállalat gyáraiban a hulladékanyagok felhasználásával, importhelyettesítő, sajátkészítésű anyagok felhasználásával 0,5 százalékkal csökkentik az anyagköltségeket, ami 10 millió forinttal növeli majd a vállalati eredményt.

/folyt.köv./

⊕ a dunai kőolajipari vállalat dolgozói

15.25/11

- 28 -

16<sup>15</sup>  
P

bb. 32./ujabb .... folyt./il

például a műanyagzsákok készítése közben keletkező hulladékokból évente 100 tonnányit teljesértékű alapanyaggá alakítanak át. ehhez külön berendezést is készítettek. fokozatosan átállnak a hazai gyártmányu polipropilén alkalmazására, csökkentve a tőkés országokból vásárolt szemcsés műanyag felhasználását. a zalaegerségi ruhagyár dolgozói 10 százalékos norma-óra megtakarítást vállaltak a házilag előállított automata kigépek alkalmazásával. a szabolcs megyei állami építőipari vállalat dolgozói vállalták, hogy a nyíregyháza belvárosában épülő lakóházak átadását a jövő év első negyedéről előre hozzák ez év végére. a vas megyei állami építőipari vállalat gondosabb tárolással, szállítással és felhasználással közel 3 ezer tonna zsákos és ömlesztett cementet ment meg. fenyőfűrészáruból mintegy 100 köbmétert, kohászati termékekből pedig 50 tonnát takarítanak meg. a somogy megyei állami építőipari vállalat az ötéves tervidőszak végéig a tervezett közel 3200 lakás helyett 3429-et ad át. a megyeszékhelyen a tervezett határidő előtt, - az oktatási év elejére - elkészítik a 24 tantermes új iskolát, november 7-ére pedig az új óvodát. mindkettő a város új lakótelepén épül, ahol meggyorsítják az abc-áruház, az orvosi rendelő és a szolgáltatóház építését is.

az ország egyik legnagyobb közös gazdaságában a nádudvari vörös csillag termelőszövetkezetben bevezetik az abraktakarékos takarmányozást a szarvasmarha és juhtenyésztésben. jövőre ily módon már ezer tonna abrakot takarítanak meg. a bolyi mezőgazdasági kombinát kollektívája vállalta, hogy számos vetőmag-féléből biztosítja a teljes hazai szükségletet, így nem kell azokat importálni. a kombinát 200 ezer hektárnyi szántóterületre elegendő vetőmagot ad az ország mezőgazdasági üzemének. a bátaszéki buzakalász tsz brigádjai s felajánlották, hogy 3780 literről 4000-re növelik a tehének évi tejhozamát, így 1200 hektoliterrel több tejet adnak a népgazdaságnak. a szegedi felszabadulás tsz dolgozói ésszerűen csökkentik az import fehérjetakarmány felhasználást: ki-számították, hogy gondosabb adagolással 5 százalékos csökkentés érhető el./mti/

..

bb. 33. elektrotechnikai vándorgyűlés szegeden-automatizált trafóállomások

dob st il ie

1979. augusztus 9.

az energiatakarékos villamos berendezések kifejlesztése és gyártása, illetve a megtermelt energiának a fogyasztókhöz való minél gazdaságosabb eljuttatása a fő témái a magyar elektrotechnikai egyesület 26. vándorgyűlésének.

/folyt.köv./  
15.30/11

- 29 -

16<sup>15</sup>  
P

bb. 33./elektrotechnikai .... folyt./il

ezekekről a kérdésekről az ország minden részéből összegyűlt háromszázötven szakember cseréli ki a véleményét a szegedi technika házában csütörtökön megkezdődött kétnapos tanácskozáson. a vándorgyűlés első napján egyebek között elmondották, hogy a villamosenergia ötvenhét százalékat hazánkban a szocialista ipar több mint ötezer gyára és üzeme használja fel. ezért nagy jelentősége van annak, hogy a villamos ipar minél gazdaságosabban működjön, ugyanakkor minél biztonságosabb energetikai berendezéseket gyártson. hangsúlyozták a villamosenergia szolgáltatás biztonságának fontosságát. az üzemekben ugyanis viszonylag rövid áramkimaradás is nagy termelés kieséseket okoz. a hazai áramszolgáltatás folyamatosságát biztonságát hatékonyan szolgálja az albertirsai új transzformátorállomás és az ott felszerelt magyar gyártmányú hatalmas transzformátor, amely hétszázötven kilovolts feszültségű áramot, négyszáz kilovoltra transzformálja.

elmondták a tanácskozáson, hogy a közép- és kisfeszültségű hálózat ellátására tervidőszakonként a számítások szerint mintegy negyven transzformátorállomást kell létesíteni. kialakításuknál az a követelmény, hogy minimális áramvesztéssel és minél kevesebb munkaerő igénybevételével, sőt teljesen automatizáltan, emberi közreműködés nélkül is működjenek. a közepfeszültségű hálózatban évente több mint ötvénezer rövidzárlat keletkezik, s egyebek között ennek elhárítását is automatikus készülékekkel kívánják elhárítani. beszámoltak arról is, hogy megkezdődött olyan új típusú úgynevezett száraz trafók sorozatgyártása, amelyek kevésbé zajosak az eddigi olajtranszformátoroknál, tehát alkalmasabbak a lakótelepekre, eleget tesznek a zajvédelmi követelményeknek, ugyanakkor kisebb helyet foglalnak el, s a legmodernebb közműalagut-rendszerekhez is csatlakoztathatók. /mti/

-. -

bb. 34. megnyilt a savaria nyári egyetem

Lér st be il ie

1979. augusztus 9.

a savaria urbanisztikai nyári egyetemet csütörtökön nyitották meg szombathelyen, a tanárképző főiskola dísztermében. az idei tanfolyam fő témája - a nemzetközi gyermekév alkalmából - „gyermek a városban,,. a nyári egyetem keretében harmadizben rendezik meg a magyar városok fórumát. /folytt.köv./  
15.35/il

- 30 -

16<sup>35</sup>  
0

bb. 34./megnyilt .... folyt./il

az ünnepi megnyitón, amelyen megjelent horváth miklós, a vas megyei pártbizottság első titkára és dr. bors zoltán a megyei tanács elnöke is, köszöntötték a szovjetunióból, az ndk-ból, csehszlovákiából, jugoszláviából, ausztriából, svájc-ból, olaszországból és angliából, valamint a hazánk minden részéből érkezett hallgatókat. ezt követően dr. szücs istván szociológus tartott előadást gyermek a mai magyar társadalomban címmel. az előadás után a tanárképző főiskolán megnyitották a „gyermek a városban,, című országos pályázati fotókiállítást. délután a magyar városok fórumán a gyermekkel kapcsolatos időszerű tanácsli feladatokkal foglalkoztak. az elhangzott kérdésekre az illetékes minisztériumok, az állami ifjúsági bizottság és az uttörőszövetség képviselői adtak választ.

a tiz napig tartó savaria nyári egyetem keretében a következő napokon előadásokon és kerekasztal beszélgetéseken többek között olyan témákkal foglalkoznak, mint a gyermekek a mai városban és a jövő városában, a gyermek a lakásban és a családban. megvitatják, milyenek legyenek a korszerű gyermekintézmények, a gyermekek számára épülő szabadidő létesítmények. /mti/

-. -

bb. 36. egy hét alatt kétszer ellett egy koca

káp il ká ie

1979. augusztus 9.

a somogy megyei lengyeltóti termelőszövetkezet sertéstelepének egyik ka-hyb kocája egy héttel ezelőtt nyolc egészséges kis malacot ellett, majd „ráduplázott,,. most újabb nyolc kismalacot hozott világra. a szakemberek a biológiai kuriózumra egyelőre nem találnak magyarázatot. a létszámban és módjában is rendkívüli szaporulat miatt a sertésgondozók az elsőszülötteket egy másik koca dajkaságába adták, míg a második csoportot a rekordkoca neveli tovább. /mti/

-. -

- 31 -

15.45/il

16<sup>40</sup>  
0

bb. 37. kitüntetés

s il ie

1979. augusztus 9.

a népköztársaság elnöki tanácsa lesták istván ezredest, a polgári védelem országos törzsparancsnokát a polgári védelem fejlesztése érdekében kifejtett közel háromévtizedes eredményes munkássága elismeréseként - nyugállományba helyezése alkalmából - a „szocialista magyarorszáért”, érdemrenddel tüntette ki.

a kitüntetést csémi károly vezérezredes, honvédelmi minisztériumi államtitkár adta át./mti/

-. -

bb. 41. etióp szakszervezeti küldöttség

gg il ie

1979. augusztus 9.

mulugeta yimer elnök vezetésével hivatalos baráti látogatásra a - szot vendégeként - csütörtökön hazánkba érkezett az össz-etióp szakszervezeti szövetség /aetu/ küldöttsége. a szaktanács székházában megkezdődtek a megbeszélések, a magyar tárgyaló küldöttséget timmer józsef, a szot titkára vezeti./mti/

-. -

bb. 38. halálos gázolás

tr il ie

1979. augusztus 9.

győrben egy megállóból kiinduló autóbusz elgázolta kardics erzsébet 82 éves nyugdíjas, helyi lakost, aki a vizsgálat eddigi megállapítása szerint féktávolságon belül lépett a busz elé. kardics erzsébet a helyszínen meghalt, a rendőrség az ügyben tovább folytatja a vizsgálatot./mti/

-. -

- 32 -

15.50/l

16<sup>10</sup>

bb. 35. könyvtárosok vándorgyűlése veszprémben

feh ká il ie

1979. augusztus 9.

szinvonalasabak, sokrétűek a könyvtárak szolgáltatásai a nevelő munka formái gazdagodtak, kiszélesedett az olvasó-mozgalmom - hangoztatták csütörtökön veszprémben, a vegyipari egyetem aulájában a magyar könyvtárosok egyesületének xi. vándorgyűlésén.

a háromnapos tanácskozás résztvevői a könyvtárközi munkamegosztás és együttműködés különböző formáiról és lehetőségeiről cserélik ki gondolataikat. mint a plenáris ülésen elhangzott a könyvtárhálózat további fejlődése - attól függ, hogyan sikerül megvalósítani az egyes könyvtárak közötti együttműködést. jobb munkaszervezéssel és együttműködéssel sokkal ésszerűbbé gazdaságosabbá kell tenni a könyvtárhálózat munkáját. számos település könyvtáraiban szükségtelen és gazdaságtalan, párhuzamos állománygyarapítás tapasztalható.

az együttműködésnek tág lehetőségei vannak, ilyen kezdeményezés például a könyvtári ellátó rendszerek létrehozása, a bázis könyvtárak intenzívebb fejlesztése.

arra is van példa, hogy egy-egy településen összevonták a szakkönyvtárakat és a szakszervezeti könyvtárakat.

a vándorgyűlés résztvevői a plenáris ülés után négy szekcióban folytatták tanácskozásukat./mti/

-. -

bb. 39. új csemegekukorica fajták martonvásárról

zsi ká il ie

1979. augusztus 9.

két új csemegekukorica-fajtát nemesített ki az mta martonvásári kutatóintézete: az államilag elismert „martonvásári édes”, és a „martonvásári sárga”, csemegekukoricából. az idén összesen 10 ezer hektár terület bevetéséhez elegendő hibrid vetőmagot szállít a kutatóintézet - jelentették be csütörtökön a martonvásáron megrendezett csemegekukorica fajtabemutatón.

a szakemberek elmondták, hogy a martonvásári új fajták felveszik a versenyt az egyesült államokból importált csemegekukorica fajtákkal. szántóföldi termesztésük a takarmánykukoricánál háromszor jövedelmezőbb. a tájékoztatón beszámoltak a hazai csemegekukoricák táplálkozási értékeiről, tartósi eredményeiről és bemutatták a csemegekukoricából készült izletes sálátákat, köreteket és édességeket./mti/

-. -

- 33 -

16.00/il

17<sup>00</sup>

bb. 40. az ötszázszázötödik malév-utas

i s b s i l i e

1979. augusztus 9.

a ferihegyi repülőtéren csütörtökön köszöntötték a malév képviselői az idei 500 000 utasukat: szlávik andrást, az athenaeum nyomda fiatal közgazdászát, aki a magyar labdarugó szövetség megbízásából utazott külföldre egy nemzetközi játék vezetői konferenciára. az üdvözlésekkel együtt két menettérti repülőjegyet kapott a jubiléus utas, aki tetszése szerint a légi közlekedési vállalat bármelyik járatára érvényesítheti majd ezeket.

a malév forgalmának növekedését jelzi, hogy ezuttal egy hónappal hamarabb köszönthették a felmilliomodik utasukat, mint tavaly. a múlt évben összesen 703 ezer 571 utast szállítottak a malév-gépek. a tervek szerint az idei személyforgalomban az utasok száma eléri a 833 ezret, s lehetséges, hogy a jövő évben az egymilliomodik vendégüket is üdvözölhetik.

az idei fejlődést, az utasok kényelmét szolgálta, hogy rátertek az automatikus helyfoglalási rendszerre, amely szerint az utas telefonon hónapokkal előbb lefoglalhatja helyét az utazás előtt néhány nappal pedig megválthatja jegyét. a malév az év elejétől megkezdte ferihegyen az automatikus járatindítási, utas- és poggyászkezelési módszer alkalmazását is, amellyel megbízhatóbbá tette és gyorsította az ügykezelést. a repülőtérre érkező utasok korszerű fogadására rövidesen átadják az érkezési pavilont. ebben már működnek az eddigénél jóval nagyobb teljesítményű poggyászkiadó-szalagok, amelyek az utasok táskáit, csomagjait is jobban kímélik, mint a korábbi berendezések. az idén átvett két új géppel nyolcra emelkedet a vállalat tu-154-es típusu repülőgépparkja s a legújabb gépek korszerű felszerelése lehetővé teszi, hogy a szokásosnál rosszabb időjárási körülmények között is pontosan tartásuk a menetrendet és gyengébb látási viszonyok között is biztonságosan érjenek földet. ennek megfelelően korszerűsítik - a szovjetunióban végzett nagyjavítások alkalmából - a malév többi tu-154-es gépét is. a géppark növekedése révén az idén több új járáttal bővítették a malév nemzetközi utvonalhálózatát. így a vállalat már 26 ország 39 városába szállít utasokat és utvonalhálózatának hossza - egy irányban számítva - meghaladja a 40 ezer kilométert./mti/

-. -

- 34 -

16.15/11

148  
P

bb. 48. a szerkesztőségek figyelmébe

bb. 29. hírünk /ülést tartott ...1. folyt. 2. bek. 4. sorában a szöveg:

...óránként 100, más utakon 80 kilométer a megengedett sebesség...  
/mti/

-. -

bb. 30. kinevezés

bzs il i e

1979. augusztus 9.

a minisztertanács vas jánost külkereskedelmi miniszterhelyettesé nevezte ki./mti/

-. -

bb. 44. üdvözlő távirat

gg pr il di

1979. augusztus 9.

az ecuadori köztársaság nemzeti ünnepe alkalmából losonczi pál az elnöki tanács elnöke táviratban fejezte ki jókívánságait dr. jaime roldos aquilera köztársasági elnöknek./mti/

-. -

bb. 43. aczél györgy

gg pr il di

1979. augusztus 9.

a minisztertanács elnökhelyettese csütörtökön a parlamentben fogadta a szabadságát hazánkban töltő humberto pérez gonzález, a kubai köztársaság miniszterelnökhelyettesét. a találkozáson jelen volt huszár istván, a minisztertanács elnökhelyettese, az országos tervehivatal elnöke és ott volt miguel angel reguero, a kubai nagykövetség ideiglenes ügyvivője./mti/

1840

-. -

- 35 -

v

bb. 45. a magyarországi unitárius egyház zsinati ülése

t gy fe pr il di

1979. augusztus 9.

a magyarországi unitárius egyház dávid ferenc egyházalapító püspök mártírhalálának 400. évfordulója alkalmából csütörtökön zsinati ülést tartott, amelyen több külföldi unitárius egyházi vezető is részt vett.

straub istván az állami egyházügyi hivatal elnökhelyettese ezen a napon fogadta a zsinatra hazánkba érkezett carolyn howlettet, az unitárius egyházak világszövetségének elnökét és a külföldi delegációk képviselőit. a fogadáson részt vett dr. ferenc józsef unitárius püspök és bartók béla főgondnok is./mti/

-. -

bb. 46. kitüntetés

t gy fe pr il di

1979. augusztus 9.

a népköztársaság elnöki tanácsa dr. jókai lorándnak a magyar jogász szövetség főtitkárának 60. születésnapja alkalmából eredményes munkássága elismeréséül a munka érdemrend arany fkoztát adományozta.

a kitüntetést dr. szilberek jeno igazságügyi államtitkár csütörtökön adta át./mti/

--

bb. 42. grafikai kiállítás nyílt az ndk kulturális centrumban

t k j pr il di

1979. augusztus 9.

fritz cremernek, az ndk nemzeti-dijas szobrászművésznének grafikai munkáiból nyílt kiállítás csütörtökön az ndk budapesti kulturális és tájékoztató centrumában.

a tárlat anyaga a hazánkban már ismert művész alkotói fejlődésének különböző szakaszait dokumentálja. a bemutatott kréta- és tollrajzok egy része plasztikához készült. így például a buchenwaldi a ravensbrücki emlékmű alakjait ábrázolja. az ugynevezett önálló grafikai művek nagy része pedig goethe és brecht irodalmi alkotásait illusztrálja. ezenkívül olyan rajzok is helyet kaptak a gyűjteményben, mint a vietnam, vagy a chile sorozat, amelyek korunk eseményeire reagáltak.

a kiállítást amelyet gisela josten az ndk művészeti akadémiajának tudományos munkatársa nyitott meg szeptember 3-ig tekinthetik meg az érdeklődők./mti/

-. -

18.14/il

- 36 -

18 us

bb. 47. sebességkorlátozás hazánkban

gg/zsu di

1979. augusztus 9.

a minisztertanács felhatalmazta a közlekedés- és postaügyi, valamint a belügyminisztert, hogy 1979. augusztus 12-től az egész ország területén korlátozzák a személygépkocsik sebességét. a rendelkezésnek megfelelően az autópályákon 100, az egyéb utvonalakon 80 kilométer lesz óránként a megengedett legnagyobb sebesség. nem változik a lakott területeken belüli közlekedés rendje, a sebesség továbbra is az eddigi 60 kilométer/óra marad. a rendelkezés nem érinti a motorkerékpárok, tehergépkocsik, autóbuszok és egyéb járművek kresz-ben előírt sebességét sem.

a közúti közlekedésben az utóbbi időben erőteljesen növekedett a súlyos és halálos sérüléseket okozó balesetek aránya. ezeknek 20, illetve 40 százaléka gyorsajtás miatt következett be.

emiat már korábban is foglalkoztak a kormányzati szervek a jelenleg érvényben lévő sebességhatárok módosításának gondolatával, de sürgetővé és éppen most időszerűvé az energiahordozók árának állandó emelkedése, az energiatakarékosság szigorú követelménye tette.

a hazai és a nemzetközi tapasztalatok azt bizonyítják, hogy mind a jármű fogyasztása, és műszaki állapotának kimérése, mind a közlekedési morál, illetve a levegő tisztaságának védelme szempontjából óránként 70 és 90 kilométer közötti az optimális sebesség. a járművek nagy többsége jelenleg is ebben a sebesség-tartományban közlekedik hazánkban. a rendelkezés tehát a közutak forgalmára ma is jellemző tényleges állapotot rögzítette. egyben azt is figyelembe vette, hogy hazánk gépkocsiállományának összetétele sem indokolja a magasabb sebességi határokat. az 1500 köbcentiméter motortérfogat alatti gépkocsik ugyanis - és gépjárműveink zöme ilyen - csak a fogyasztás több mint 25 százalékos növelésével képesek huzamosabb ideig magasabb sebességgel közlekedni.

/folyt. köv./

18.30/zsu

-37-

18 us

bb.47./sebességkorlátozás ... folyt./zsu

európa országainak többségében szintén korlátozások léptek életbe. svédországban 70, finnországban, jugoszláviában, bulgáriában, lengyelországban 80, a szovjetunióban 90, ausztriában, az nszk-ban és romániában hozzánk hasonlóan 100 kilométer/óra a megengedett legnagyobb sebesség, s csupán olaszországban magasabb - 110 kilométer/óra - de ott is a közelmúltban csökkentették ezt az értéket 140 kilométer/óráról. az usa-ban, ahol pedig nemcsak a távolságok hatalmasak, hanem a gépkocsik teljesítőképessége is, lényegesen meghaladja a magyar járműparkét, már évek óta 90 kilométer/óra a felső határ.

a becslések szerint az intézkedés mintegy 2-4 százalékos üzemanyagmegtakarítást eredményez országosan. ugyanakkor 20 kilométeres sebességcsökkenés eredményeként csaknem a felére csökken a gépjármű mozgási energiája, s ezzel talán éppen azokat a fékút-métereket nyeri meg a volánnál ülő, amelylyel a saját és mások életét kíméli meg.

a közlekedésrendészet a bevezetés napjától kezdve szigorúan ellenőrzi a rendelkezés betartását. /mti/

-. -

bb.50. 1981 augusztusában pécsen tartják a iv. anyanyelvi konferenciát - befejeződött a védnökség kibővített ülése - dr. marczali lászló felszólalása, dr. szabó zoltán nyilatkozata

t of/bzs/pr/p di

1979. augusztus 9.

csütörtökön budapesten az európa szállóban, befejeződött az anyanyelvi konferencia védnökségének kibővített ülése. a zárótanácskozáson felszólalt dr. marczali lászló kulturális miniszterhelyettes is, aki a többi között hangsúlyozta:

- ismét szélesedett látókörünk, újabb ismeretekkel gazdagodtunk. az anyanyelvi mozgalom szilárd alapokon áll, a továbbfejlődés lehetőségei adóttak. jó dolog, hogy az ülés vitájának közepontjában munkánk minősége, hatékonysága állt. továbblépésünk kulcskérdése ez. egyetértek azzal, hogy a jövőben - éppen ennek érdekében - a nyelvoktatás és a kulturaterjesztés módszertani vonatkozásai kerüljenek előtérbe. a mozgalom külföldi bázisának további kiszélesítéséhez elengedhetetlen a kétnyelvűség témakörének feldolgozása, a magyarnak mint idegen nyelvnek a tanítása.

/folyt köv./  
18.50/p

-38-

R<sup>10</sup>

bb.50./1981.,,.....1.folyt/p

ezután arról szólt, hogy népünk a lehetőségek szerint igyekszik építkezni a szónak nemcsak anyagi, hanem szellemi értelmében is. legjobb hagyományainkra, évszázadok eredményeire támaszkodva olyan kultúrát igyekszünk teremteni, amely e nép igényei szerint való, s ugyanakkor képes tovább is fejleszteni, minőségében javítani ezeket az igényeket. alapelvünk az, hogy megfelelő színvonalu, világméretekben is értékesnek tekinthető magyar kultúrát csak akkor hozhatunk létre és korszerűségről csak akkor beszélhetünk, ha behozzuk az egyetemes kultúrából, más nemzetek kultúrájából mindazt, ami szerintünk érték, hozzájárulhat saját műveltségünk, művelődésünk folyamatos fejlesztéséhez.

- magyarországon 1977-ben például 68 kötetet adtunk ki, összesen 811 ezer példányban a világ versterméséből, ugyanebben az évben regényekből és elbeszélésekből összesen 201 művet 7 millió 310 ezer példányban publikáltunk. az összesen kiadott külföldi szépirodalmi művek száma 1977-ben 333 volt 9 millió 120 ezer példányban. 1978-ban 167 külföldi játék-és dokumentumfilmet mutattunk be. az 1978-79-es évadban színházaink 17 nyugati kortárs művet adtak elő a világirodalom színházi terméséből, klasszikusok és kortársak műveiből azonban ennek lényegesen többet színeztünk színpadjainkon.

bbbbb

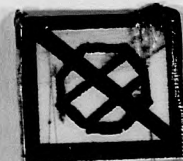
- a magyar kulturális politkának az a törekvése, hogy a legkülönbözőbb származásu értékek folytonosan jelen legyenek kulturális életünkben, az eddigiekhez hasonlóan a jövőben is érték-központúságra, nyitottságra és elvszerűsége törekszünk.

- mi a magyar kultúra egyetemességében gondolkodunk, ami azonban azt is jelenti, hogy nincs külön művelődéspolitikánk a hazai szellemi élet és a határainkon túli magyar szellemi élet számára. az általános magyar közgondolkodás, közvilág és a művelődéspolitikai megfontolás szerint válogatnunk kell és a válogatás kötelezettsége alól nem menthetjük fel magunkat. nem teljességében ugyan, de közöljük folyóiratainkban a nyugati magyar irodalom termését, kiadjuk - a szépirodalmi kiadó gondozásában - a nyugaton élő magyar költők antológiáját, szervezünk kiállítást külföldön élő magyar művészek számára, tudósokat, művészeket, pedagógusokat, lelkészeket, közéleti személyiségeket hívunk meg rendszeresen különféle hazai konferenciákra, konzultációkra, bemutatókra. egyre többet foglalkozik nálunk a napi sajtó, rádió és a televízió is a határainkon túl élők problémáival, alkotásaival. toleranciával kell ezeket a kérdéseket kezelni; mert nemcsak sok tisztességes szándék élteti kapcsolatainkat, hanem sok kevésbé tisztességes szándék keresztet is azokat. legyen közös dolgunk, s tartsuk közös felelősségünknek, hogy hosszútávon a jó szándékok érvényesüljenek. a kölcsönös megértés és a kölcsönös támogatás - a mostani ülésen sokszor elhangzott gondolat - valóra váltása nem könnyű munka, de erre valamennyien rászántuk magunkat, s ezért immár kötelezettségünk is - mondta befejezésül dr. marczali lászló.

/folyt köv./  
19.15/p

-39-

1925



bb.47./sebességkorlátozás ... folyt./zsu

európa országainak többségében szintén korlátozások léptek életbe. svédországban 70, finnországban, jugoszláviában, bulgáriában, lengyelországban 80, a szovjetunióban 90, ausztriában, az nsz-k-ban és romániában hozzájuk hasonlóan 100 kilométer/óra a megengedett legnagyobb sebesség, s csupán olaszországban magasabb - 110 kilométer/óra - de ott is a közelmúltban csökkentették ezt az értéket 140 kilométer/óráról. az usa-ban, ahol pedig nemcsak a távolságok hatalmasak, hanem a gépkocsik teljesítőképessége is, lényegesen meghaladja a magyar járműparkét, már évek óta 90 kilométer/óra a felső határ.

a becslések szerint az intézkedés mintegy 2-4 százalékos üzemanyagmegtakarítást eredményez országosan. ugyanakkor 20 kilométeres sebességcsökkenés eredményeként csaknem a felére csökken a gépjármű mozgási energiája, s ezzel talán éppen azokat a fékút-métereket nyeri meg a volánnál ülő, amelylyel a saját és mások életét kiméli meg.

a közlekedésrendészet a bevezetés napjától kezdve szigorúan ellenőrzi a rendelkezés betartását. /mti/

..-

bb.50. 1981 augusztusában pécsen tartják a iv. anyanyelvi konferenciát - befejeződött a védnökség kibővített ülése - dr. marczali lászló felszólalása, dr. szabó zoltán nyilatkozata

t of/bzs/pr/p di

1979. augusztus 9.

csütörtökön budapesten az európa szállóban, befejeződött az anyanyelvi konferencia védnökségének kibővített ülése. a zárótanácskozáson felszólalt dr. marczali lászló kulturális miniszterhelyettes is, aki a többi között hangsúlyozta:

- ismét szélesedett látókörrünk, újabb ismeretekkel gazdagodunk. az anyanyelvi mozgalom szilárd alapokon áll, a továbbfejlődés lehetőségei adóttak. jó dolog, hogy az ülés vitájának közepontjában munkánk minősége, hatékonysága állt. továbblépésünk kulcskérdése ez. egyetértünk azzal, hogy a jövőben - éppen ennek érdekében - a nyelvoktatás és a kulturaterjesztés módszertani vonatkozásai kerüljenek előtérbe. a mozgalom külföldi bázisának további kiszélesítéséhez elengedhetetlen a kétnyelvűség témakörének feldolgozása, a magyarnak mint idegen nyelvnek a tanítása.

/folyt köv./  
18.50/p

-38-

R<sup>10</sup>  
D

bb.50./1981.,.....1.folyt/p

ezután arról szólt, hogy népünk a lehetőségek szerint igyekszik építkezni a szónak nemcsak anyagi, hanem szellemi értelmében is. legjobb hagyományainkra, évszázadok eredményeire támaszkodva olyan kulturát igyekszünk teremteni, amely e nép igényei szerint való, s ugyanakkor képes tovább is fejleszteni, minőségében javítani ezeket az igényeket. alapelvünk az, hogy megfelelő színvonalu, világméretekben is értékesnek tekinthető magyar kulturát csak akkor hozhatunk létre és konszerüségről csak akkor beszélhetünk, ha behozzuk az egyetemes kulturából, más nemzetek kulturájából mindazt, ami szerintünk érték, hozzájárulhat saját műveltségünk, művelődésünk folyamatos fejlesztéséhez.

- magyarországon 1977-ben például 68 kötetet adtunk ki, összesen 811 ezer példányban a világ versterméséből. ugyanebben az évben regényekből és elbeszélésekből összesen 201 művet 7 millió 310 ezer példányban publikáltunk. az összesen kiadott külföldi szépirodalmi művek száma 1977-ben 333 volt 9 millió 120 ezer példányban. 1978-ban 167 külföldi játék-és dokumentumfilmet mutattunk be, az 1978-79-es évadban színházaink 17 nyugati kortárs művet adtak elő a világirodalom színházi terméséből, klasszikusok és kortársak műveiből azonban ennél lényegesen többet szátszítottak színpadjainkon.

bbbbb

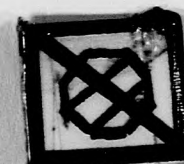
- a magyar kulturális politkának az a törekvése, hogy a legkülönbözőbb származásu értékek folytonosan jelen legyenek kulturális életünkben, az eddigiekhez hasonlóan a jövőben is érték-központúságra, nyitottságra és elvszerűsége törekszünk.

- mi a magyar kultúra egyetemességében gondolkodunk, ami azonban azt is jelenti, hogy nincs külön művelődéspolitikánk a hazai szellemi élet és a határainkon túli magyar szellemi élet számára. az általános magyar közgondolkodás, közizlés és a művelődéspolitikai megfontolás szerint válogatnunk kell és a válogatás kötelezettsége alól nem menthetjük fel magunkat. nem teljességében ugyan, de közöljük folyóiratainkban a nyugati magyar irodalom termését, kiadjuk - a szépirodalmi kiadó gondozásában - a nyugaton élő magyar költők antológiáját, szervezünk kiállítást külföldön élő magyar művészek számára, tudósokat, művészeket, pedagógusokat, lelkészeket, közéleti személyiségeket hívunk meg rendszeresen különféle hazai konferenciákra, konzultációkra, bemutatkozásra. egyre többet foglalkozik nálunk a napi sajtó, rádió és a televízió is a határainkon túl élők problémáival, alkotásaival. toleranciával kell ezeket a kérdéseket kezelnünk; mert nemcsak sok tisztességes szándék élteti kapcsolatainkat, hanem sok kevésbé tisztességes szándék keresztelheti is azokat. legyen közös dolgunk, s tartsuk közös felelősségünknek, hogy hosszútávon a jó szándékok érvényesüljenek. a kölcsönös megértés és a kölcsönös támogatás - a mostani ülésen sokszor elhangzott gondolat - valóra váltása nem könnyű munka, de erre valamennyien rászántuk magunkat, s ezért immár kötelezettségünk is - mondta befejezésül dr. marczali lászló.

/folyt köv./  
19.15/p

-39-

1935  
D



ezután a kibővített elnökségi ülésen úgy döntöttek, hogy a iv. anyanyelvi konferenciát 1981. augusztusában rendezik meg pécsen. a konferencia központi témái: a kétnyelvűség kérdése, a magyar mint második nyelv; a nyelvoktatás és a kulturaterjesztés hatékonyságát növelő módszertani feladatok; az oktatók képzési és továbbképzési formáinak értékelése, tanfolyamainak műfaji továbbfejlesztése.

miután a védnökség elnöksége - a iii. anyanyelvi konferencia javaslata alapján - bárczi géza emlékéremet alapított, a védnökség most jóváhagyta az adományozás rendjét és feltételeit. eszerint a jövőben a négy évenként ismétlődő anyanyelvi konferenciák alkalmából ezzel az emlékéremmel tüntetik ki az anyanyelvi mozgalom legjobb-jait, azokat, akik idehaza és külföldön folyamatosan és a leg-eredményesebben munkálkodnak a magyarságtudat megőrzéséért és elmélyítéséért, a magyar nyelv és kultúra terjesztéséért. első alkalommal 1981-ben ítéljük oda a tíz éve kibontakozott anyanyelvi mozgalom kiemelkedő személyiségeinek az új kitüntetést.

a védnökségi ülés résztvevői - a hivatalos program befejez-tével - csütörtök este kőbányán a pataky istván művelődési köz-pontban megtekintették a külföldi magyar néptáncosok v. fesztivál-ját. a bemutatón 18 művészeti csoport mintegy 250 tagja adott mű-sort, osztatlan sikerrel.

x x x

dr. szabó zoltán, a magyarok világszövetségének főtitkára az mti munkatársának kérésére nyilatkozott a védnökségi ülés munkájáról:

- a kibővített védnökségi ülés résztvevői széles körben össze-gezték a iii. anyanyelvi konferencia óta elért eredményeket, s - mintegy ezek folytatásaként - kijelölték a soron levő teendő-ket. rendkívül őszinte légkör jellemezte a mostani tanácskozást, s ez egyben biztosítéka is a reális helyzet megítélésnek, a továb-bi együttműködésnek, a gyümölcsöző munkának.

/folyt köv./  
19.20/p

1980  
p

-40-

a tanácskozáson az eddigieknél világosabban megfogalmazódott az igény, mondhatni, új feladat, hogy a magyarság külföldön élő második és harmadik nemzedékének fiataljait jól felkészült ok-tatóknak második nyelvként kell megtanítaniuk magyarul, hiszen nekik ez már nem anyanyelvük. a nyelvoktatásba és más kulturá-lis tevékenységbe is minél szélesebb körben kell bevonni az ismeretközlés olyan korszerű technikai eszközeit, mint a rádió, a televízió és az audiovizuális technika.

- örömmel értesültünk a tanácskozáson arról, hogy számos nyugati országban már polgárjogot nyert és állami támogatást kap a magyar nyelv oktatása, a magyar kultúra ápolása. ugyancsak anyanyelvi mozgalmunk eredményeit gazdagítja, hogy bővült mun-kánk hatóköre: tíz évvel ezelőtt a magyarok lakta országokban a hét végi iskolák szervezése jelentette az indulást, s ma már ott tartunk, hogy több helyütt egyetemi tanszéke van a magyar nyelv- oktatásának, a hungarológiának, tudományos kutatóhelyek foglalkoz- nak ilyen témákkal - zárta nyilatkozatát dr. szabó zoltán./mti/

.-.

bb. 53. időjárásjelentés

il di

1979. augusztus 9.

a meteorológiai intézet jelenti augusztus 9-én csütör-tökön este

több helyen zápor zivatar

várható időjárás az ország területére péntek estig. változóan felhős idő lesz, több helyen várható záporosó, zivatar. időnként megélénkülő, változó irányú szél lesz. a zivatar idején átmeneti szélerősödés várható. a hőmérséklet kora délután nyugaton 20-25 keleten 25-30 fok között./mti/

.-.

- 41 -

19.25/il

1980  
p

bb. 49. természetjáró uttorók országos találkozója tiszafüreden

laz ká il di

1979. augusztus 9.

a természetjáró uttorók első országos találkozója csütörtökön kezdődött tiszafüreden. a megyékből és a fővárosból több mint félezer vörösnyakkendőes érkezett akik a kis-tisza menti kirándulóközpont sáttáborában hat napot töltenek majd együtt. a pajtások megismerkednek tiszafüreddel és környékével. ellátogatnak a hortobágyi nemzeti parkba, kiskörére a tiszai. vizlépcsőhöz, valamint egerbe és debrecenbe. a délután és az este a sport és a kulturális programoké. neves művészek adnak műsort és fellépnek a házigazda, szolnok megye uttoróinak arany - érmes művészeti csoportjai is.

a hazai résztvevők mellett külföldi vendégei is vannak a találkozóknak. tiszafüreden töltik magyarországi jutalomünnepsük második hetét az észti pionirok./mti/

-. -

bb. 52. a szerkesztőségek figyelmébe

bb. 32./ujabb munkafelajánlások...4. bek. 3. sorától a szöveg:

...hogya közlajtermékekből az év minden szakában zavartalan legyen az ellátás./e bekezdés utolsó mondata kimarad./  
/mti/

-. -

bb. 51. krakkói grafikusok kiállítása pakson

blb st il di

1979. augusztus 9.

krakkói grafikusművészek alkotásaiból nyílt kiállítás csütörtökön a paksi munkásművelődési központ galériájában. a tárlaton mintegy hatvan rézkarcot, litográfiát és más, sokszorosító grafikával készült művet mutatnak be./mti/

-. -

- 42 -

1950

bb. 54. békés és biztonságos jövőt valamennyi gyermeknek - az európai gyermektalálkozó résztvevőinek üzenete

feh ká il di

1979. augusztus 9.

az európai gyermektalálkozó résztvevői zánkai táborozásuk záró ünnepségén, csütörtökön üzenetet intéztek a világ gyermekeihez és felnőtteihez. üzenetükben hangsúlyozták: a nemzetközi gyermekév jegyében megtartott találkozón megismerték egymást, barátságot kötöttek, s örömmel tapasztalták, hogy bár különböző országokból érkeztek különböző nyelven beszélnek, hagyományaik szokásaik, a világról alkotott fogalmaik eltérőek jól megértették és megszerették egymást. valamennyien azt szeretnék, hogy az a figyelem, amely a nemzetközi gyermekévben a világon irántuk megnyilvánult, az elkövetkező években sem csökkenne. kérik a jövőért felelősséget érző felnőttektől: kövessenek el mindent a világbéke megőrzéséért, az enyhülésért, a fegyverkezési verseny megfékezéséért, a leszerelésért, egy jobb és igazságosabb világ megteremtéséért, amelyben minden fiatal megismerheti a tanulás a munka, a tudás és az alkotás szépségét, a játék örömeit, de sohasem ismeri meg a háboru borzalmaikat, a kizsákmányolást, a faszizmust, a faji megkülönböztetést és az éhséget.

„békés és biztonságos jövőt valamennyi gyermeknek!”, - ez zel a felhívással fejeződik be a fiatalok üzenete, amelyet több nyelven is felolvastak.

a találkozó záróünnepségén, amelyre több mint 2000 magyar uttoró mellett a 34 ország delegációja is felsorakozott, szücs istváné a magyar uttorók szövetségének főtitkára mondott beszédet.

az európai gyermektalálkozó résztvevői ezután a fanfárok jelére átadták a város alapító levelét, a tábor kulcsát és zászlaját a város vezetőinek. a divsz induló hangjainál ünnepélyesen levonták az árbócokról a különböző nemzetek zászlóit.

az esti órákban látványos tűzijáték mellett a gyermekek elevenítették a találkozó élményeit, dallal, tánccal, játékkal bucsuztak egymástól és a várostól./mti/

-. -

- 43 -

2000

bb. 55. kamara koncert szegeden

dén st il di

1979. augusztus 9.

szegeden a muzsikáló udvar nyári hangversenysorozat keretében csütörtökön koncertet tartottak a városi tanácsháza épületében. a szegedi kamara zenekart pál tamás vezényelte közreműködött hegedűn a szovjetunióbeli szemjon sznyitkovszkij, kocsis albert, kapás géza, rákosi géza és fuvólán lass zoltán. a műsorban bach, mozart és vivaldi művei hangzottak el./mti/

.-

bb. 56. a belföldi főszerkesztőség híreinek jegyzéke 14 órától zárásig

il di

28. közművelődési kneb
29. minisztertanács ülése
30. kinevezés
31. mt-háttéranyag
32. újabb felajánlások
33. elektrotechnikai vándorgyűlés
34. savaria nyári egyetem
35. könyvtáros vándorgyűlés
36. kétszer ellett koca
37. kitüntetés
38. halálos gázolás
39. csemegekukorica bemutató
40. ötszázadik malév utas
41. etióp küldöttség
42. kiállítás
43. aczél györgy
44. távirat
45. unitárius zsinat
46. kitüntetés

/folyt. köv./  
21.05/11

-44-

21 15  
0

**M.T.I.**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség  
Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

## Belföldi hírek

m t i h i v a t a l o s k ö z l e m é n y e k

bb. 29. ülést tartott a minisztertanács

ra ie

1979 augusztus 9.

a kormány tájékoztatási hivatala közli: a minisztertanács csütörtökön ülést tartott.

marjai józsef miniszterelnök-helyettes beszámolt ivan vasziljevics arhipovnak, a szovjetunió minisztertanácsa elnökhelyettesének magyarországi látogatásáról és tárgyalásairól. a minisztertanács jóváhagyólag tudomásul vette a beszámolót.

huszár istván, a minisztertanács elnökhelyettese beszámolt az amerikai egyesült államokban tett hivatalos látogatásáról. a kormány jóváhagyólag tudomásul vette a beszámolót.

/folyt. köv./

14.40/ra

-1-

1600  
0

bb.29. / ülést tartott ... folyt./ra

a kormány megvizsgálta az állami költségvetést érintő eddigi takarékosági határozatok végrehajtásának menetét.

a rendelkezések előírják a kiadások jelentős csökkentését, többek között a létszámgazdálkodásban, a közületi energiafogyasztásban, az állami személygépkocsik használatában, a hivatalos külföldi utazásoknál, továbbá a különböző központi és helyi rendezvények, az irodai berendezések, a kiadványok megjelentetésének költségeiben. a kormány további kiegészítő intézkedéseket tett a közületi szervek és intézmények ésszerű, takarékosabb gazdálkodására, s utasította a minisztériumok, az országos hatáskörű szervek vezetőit a rendelkezések gyorsabb ütemű, következetes végrehajtására és azok szigorú ellenőrzésére.

a minisztertanács jóváhagyta a közlekedés-és postaügyi miniszter előterjesztését a közúti sebességkorlátozás bevezetésére. a rendelkezés szerint a közúti járműforgalomban, az autópályákon óránként 100, más országos főközlekedési utakon 80 kilométer a megengedett sebesség felső határa. ez a rendelkezés augusztus 12-én lép életbe.

a minisztertanács elfogadta a központi népi ellenőrzési bizottság elnökének jelentését a mezőgazdasági termelési rendszerek szervezése és működése terén végzett országos vizsgálatról, valamint a közművelődési törvény egyes rendelkezései végrehajtásának vizsgálatáról.

a kormány ezután egyéb ügyeket tárgyalta.

/mti/

14.45/ra

16<sup>os</sup>

bb.56./ a belföldi..... folyt/11

47. sebességkorlátozás
  48. szerk. figy
  49. uttorók táborozása
  50. anyanyelvi védnökség
  51. krakkói grafikusok
  52. szerk. figy.
  53. időjárás
  54. gyermektalálkozó
  55. kamara koncert
  56. hírjegyzék
- /mti/

készült az mti belföldi főszerkesztőségében  
főszerkesztő: pásztor jános  
szerkesztette: izsák erika, dosztányi imre

-.-

- v é g e -

21.10/11

21<sup>20</sup>

- 45 -